ISSN 1977-0650

Euroopa Liidu Teataja

L 98



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

55. aastakäik

4. aprill 2012

Sisukord

II *Muud kui seadusandlikud aktid*

MÄÄRUSED

★ **Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 293/2012, 3. aprill 2012, uute väikeste tarbesõidukite registreerimisandmete seire ja esitamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 510/2011** [1] 1

★ **Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 294/2012, 3. aprill 2012, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 669/2009 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 882/2004 seoses mitteloomse sööda ja toidu kõrgendatud rangusastmega ametliku kontrollimisega impordil) I lisa** [1] 7

★ **Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 295/2012, 3. aprill 2012, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu** [1] 13

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 296/2012, 3. aprill 2012, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 36

Hind: 3 EUR

[1] EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 293/2012,

3. aprill 2012,

uute väikeste tarbesõidukite registreerimisandmete seire ja esitamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 510/2011

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2011. aasta määrust (EL) nr 510/2011, millega kehtestatakse uute väikeste tarbesõidukite heitenormid, lähtudes väikesõidukite CO_2-heite vähendamist käsitlevast liidu terviklikust lähenemisviisist, [1] eriti selle artikli 8 lõike 9 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EL) nr 510/2011 artikli 8 kohaselt peavad liikmesriigid registreerima igal aastal teatavad andmed eelneval aastal asjaomase liikmesriigi territooriumil registreeritud uute väikeste tarbesõidukite kohta ning edastama need andmed komisjonile. Kuna nende andmete alusel määratakse uute väikeste tarbesõidukite tootjatele teatav CO_2-heite sihttase ning hinnatakse, kas tootjad järgivad neid sihttasemeid, on vaja ühtlustada kõnealuste andmete kogumise ja esitamise eeskirjad.

(2) Selleks et tulevikus oleks võimalik M_2- ja N_2-kategooria sõidukeid lisada määrusesse (EL) nr 510/2011 vastavalt kõnealuse määruse artikli 13 lõikele 2, tuleks andmed nende sõidukite kohta registreerida ja edastada komisjonile.

(3) Selleks et täielikult hinnata, kas iga tootja järgib talle kooskõlas määrusega (EL) nr 510/2011 määratud CO_2-heite sihttaset, ning et saada vajalik kogemus kõnealuse määruse kohaldamisest, on komisjonil vaja üksikasjalikke andmeid tootja tasandil iga sõidukiseeria kohta, mis on kindlaks määratud tüübi, variandi ja versiooni järgi. Seepärast peaksid liikmesriigid tagama, et need andmed registreeritakse ja edastatakse komisjonile koos koondandmetega vastavalt kõnealuse määruse artikli 8 lõikele 2.

(4) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiivi 2007/46/EÜ (millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmestike kinnituse kohta) [2] artiklitele 18 ja 26 peab tootja tagama, et igal ELis turule lastud uuel väikesel tarbesõidukil on kaasas kehtiv vastavustunnistus, ning liikmesriik tohib registreerida sõiduki üksnes siis, kui sellel on vastavustunnistus. Seepärast peaks vastavustunnistus olema peamine allikas, kust saadakse andmeid, mille liikmesriigid peavad määruse (EL) nr 510/2011 artikli 8 lõike 1 kohaselt registreerima, tegema tootjatele kättesaadavaks ja esitama komisjonile. Teatavatel põhjendatud juhtudel võivad liikmesriigid kasutada mujalt kui vastavustunnistuselt pärit teavet eeldusel, et nende allikate täpsus on sama mis vastavustunnistusel ning et asjaomane liikmesriik võtab vajaduse korral meetmeid sellise täpsuse tagamiseks.

(5) Väikeste tarbesõidukite registreerimisandmed peaksid olema täpsed ning neid tuleks tõhusalt töödelda määruse (EL) nr 510/2011 artiklis 4 sätestatud eriheite sihttaseme kehtestamiseks. Seepärast peaksid tootjad esitama komisjonile ajakohast teavet tootjate nimede kohta, mida

[1] ELT L 145, 31.5.2011, lk 1.

[2] ELT L 263, 9.10.2007, lk 1.

registreerimise liikmesriigid vastavustunnistusel kasutavad. Komisjonil on nende andmete alusel võimalik esitada liikmesriikidele tootjate nimede ajakohane loetelu, mida tuleks aruandluses kasutada.

(6) Liikmesriigid peaksid registreerima ja esitama andmed alternatiivkütuseid kasutavate esmakordselt registreeritud sõidukite kohta. Selleks et komisjonil oleks etanoolisisaldusega (E85) kütust kasutavate sõidukite puhul võimalik arvesse võtta heite sihttaseme vähendamist kooskõlas määruse (EL) nr 510/2011 artikliga 6, peaksid liikmesriigid komisjonile esitama vajaliku teabe, sealhulgas alternatiivkütust müüvate bensiinijaamade osakaalu oma territooriumil ning vajaduse korral selliste bensiinijaamade koguarvu, kus müüakse etanoolisisaldusega (E85) kütust, mis vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivis 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta ([1]) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/70/EÜ (bensiini ja diislikütuse kvaliteedi ning nõukogu direktiivi 93/12/EMÜ muutmise kohta) ([2]) artiklis 7b sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele.

(7) Selleks et vältida andmete tarbetut dubleerimist, tuleks määruse (EL) nr 510/2011 artikli 6 kohaldamisel kasutada teavet, mis esitatakse vastavalt komisjoni 10. novembri 2010. aasta määruse (EL) nr 1014/2010 (uute sõiduautode registreerimisandmete seire ja esitamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009) ([3]) artiklile 6 selliste asjaomase liikmesriigi territooriumil asuvate bensiinijaamade kohta, kus müüakse etanoolisisaldusega (E85) kütust.

(8) Direktiivi 2007/46/EÜ artiklitega 23 ja 24 on ette nähtud lihtsustatud tüübikinnitusmenetlus, mille puhul ei nõuta Euroopa vastavustunnistuse väljaandmist. Liikmesriigid peaksid jälgima nimetatud menetluse kohaselt registreeritud sõidukite arvu, et hinnata selle mõju seiremenetlusele ning uute väikeste tarbesõidukite CO_2-heite ELi keskmise sihttaseme saavutamisele.

(9) Käesoleva rakendusmäärusega ette nähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Reguleerimisese

Käesolevas määruses sätestatakse järgmiste sõidukite registreerimisandmete kogumise ja esitamise eeskirjad:

a) määruse (EL) nr 510/2011 artikli 2 lõikes 1 osutatud väikesed tarbesõidukid;

b) kõnealuse määruse artikli 8 lõikes 10 osutatud M_2- ja N_2-kategooria sõidukid.

Artikkel 2

Mõisted

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse määruse (EL) nr 510/2011 artiklites 2 ja 3 sätestatud mõisteid ning komisjoni määruse (EÜ) nr 692/2008 ([4]) artiklis 2 sätestatud mõisteid „kahekütuseline gaasisõiduk" ja „segakütuseline etanoolisõiduk". Lisaks kasutatakse järgmisi mõisteid:

1) „tüübikinnitusdokumendid" – dokumendid, mis sisaldavad käesoleva määruse I lisa tabeli kolmandas veerus nimetatud andmeid;

2) „koondatud seireandmed" – määruse (EL) nr 510/2011 II lisa C osa esimeses jaos nimetatud koondandmed;

3) „üksikasjalikud seireandmed" – määruse (EL) nr 510/2011 II lisa C osa teises jaos nimetatud üksikasjalikud andmed, mis on liigitatud tootjate ning tüübi, variandi ja versiooni järgi kindlaksmääratud sõidukiseeriate kaupa.

Artikkel 3

Andmete edastamine

Liikmesriigid edastavad koondatud ja üksikasjalikud seireandmed elektroonilise edastussüsteemi kaudu Euroopa Keskkonnaameti poolt hallatavasse keskandmevaramusse. Kui andmed on edastatud, teatavad liikmesriigid sellest komisjonile.

Artikkel 4

Andmeallikad

1. Liikmesriigid koostavad koondatud ja üksikasjalikud seireandmed asjaomase väikese tarbesõiduki vastavustunnistusel või tüübikinnitusdokumentidel esitatud teabe põhjal vastavalt käesoleva määruse I lisa tabelile.

2. Üksikasjalike seireandmete parameeter „uute registreerimiste koguarv" määratakse igal aastal konkreetse sõidukiga seoses tehtud registreerimiskannete koguarvu alusel.

3. Üksikasjalike seireandmete parameetri „registreeritud sõiduki kategooria" aluseks võetakse sõiduki tehnilised omadused selle registreerimise ajal.

4. Kui vastavustunnistusel või tüübikinnitusdokumentidel on rohkem kui ühe tootja nimi, esitab liikmesriik baassõiduki tootja nime.

([1]) ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.
([2]) EÜT L 350, 28.12.1998, lk 58.
([3]) ELT L 293, 11.11.2010, lk 15.
([4]) ELT L 199, 28.7.2008, lk 1.

5. Üksikasjalike seireandmete parameetri „CO_2 eriheide" all esitatav CO_2-heite väärtus võetakse vastavustunnistuse või tüübikinnitusdokumentide kandest „kombineeritult", välja arvatud juhul, kui kohaldatakse kannet „kaalutud, kombineeritult".

6. Alternatiivkütust kasutavaid sõidukeid käsitlevates üksikasjalikes seireandmetes märgib pädev asutus kütuse liigi ja kütuse tüübi vastavalt käesoleva määruse I lisale.

7. Kahekütuseliste gaasisõidukite või segakütuseliste etanoolisõidukite puhul esitab pädev asutus üksikasjalikes seireandmetes parameetri „CO_2 eriheide (g/km)" all järgmised CO_2-heite väärtused:

a) veeldatud naftagaasi või maagaasi CO_2-heite väärtus vastavalt määruse (EL) nr 510/2011 II lisa A osa punktile 2 bensiini ja gaaskütuseid kasutavate kahekütuseliste gaasisõidukite puhul;

b) bensiini CO_2-heite väärtus bensiini ja määruse (EL) nr 510/2011 artiklis 6 osutatud etanooli (E85) kasutavate segakütuseliste etanoolisõidukite puhul.

Seoses punktiga b esitavad liikmesriigid bensiini CO_2-heite väärtuse ka juhul, kui tingimused määruse (EL) nr 510/2011 artiklis 6 sätestatud sihttaseme vähendamiseks ei ole täidetud. Liikmesriigid võivad siiski esitada ka E85 vastava väärtuse.

8. Kui sõidukil on mitu eri laiusega juhttelge või muud telge, esitab liikmesriik üksikasjalikes seireandmetes parameetri „katteala – teise telje rööbe (mm)" all suurima teljelaiuse. Selliste sõidukite teljevahe on vahemaa välimise esitelje ja välimise tagatelje vahel.

9. Kui koondatud ja üksikasjalikud seireandmed on võetud tüübikinnitusdokumentidest ning kui kõnealused andmed sisaldavad väärtusvahemikke, tagavad liikmesriigid esitatud andmete piisava täpsuse ning kooskõla vastavustunnistusel esitatud andmetega.

Artikkel 5

Andmete säilitamine ja kontroll

Liikmesriigid tagavad koondatud ja üksikasjalike seireandmete säilitamise, kogumise, kontrolli, tõendamise ja edastamise.

Artikkel 6

Liikmesriikide koostatavad andmed

Üksikasjalikud seireandmed esitatakse II lisas sätestatud täpsusega.

Artikkel 7

Etanoolisisaldusega bensiini (E85) müüvaid bensiinijaamu käsitlev aruandlus

Määruse (EL) nr 510/2011 artikli 6 kohaldamisel kasutatakse määruse (EL) nr 1014/2010 artikli 6 kohaselt esitatud teavet.

Artikkel 8

EÜ tüübikinnitussüsteemiga hõlmamata sõidukid

1. Kui väikeste tarbesõidukite suhtes kohaldatakse väikeseeriate siseriiklikku tüübikinnitusmenetlust kooskõlas direktiivi 2007/46/EÜ artikliga 23 või üksiksõiduki kinnitusmenetlust kooskõlas nimetatud direktiivi artikliga 24, esitavad liikmesriigid komisjonile nende territooriumil selliste menetluste alusel registreeritud väikeste tarbesõidukite vastavad arvud.

2. Koondatud seireandmete koostamisel märgib pädev asutus tootja nime asemel ühe järgmistest andmetest:

a) „AA-IVA" üksiksõiduki kinnitusmenetluse alusel kinnitatud sõidukitüüpide puhul;

b) „AA-NSS" väikeseeriate siseriikliku tüübikinnitusmenetluse alusel kinnitatud sõidukitüüpide puhul.

Liikmesriigid võivad kõnealuste sõidukite kohta koostada ka üksikasjalikud seireandmed; sel juhul kasutavad nad punktides a ja b osutatud lühendeid.

Artikkel 9

Tootjate loetelu

1. Tootjad esitavad komisjonile viivitamata ja hiljemalt 1. juuniks 2012 nimed, mis on märgitud või mille nad kavatsevad märkida vastavustunnistusele. Nad teatavad komisjonile viivitamata kõigist muudatustest nimetatud teabes. Turule tulevad uued tootjad esitavad komisjonile viivitamata nimed, mis on märgitud või mille nad kavatsevad märkida vastavustunnistusele.

2. Pädev asutus kasutab koondatud ja üksikasjalike seireandmete koostamisel neid tootjate nimesid, mille komisjon on esitanud lõike 1 kohaselt teatatud nimede alusel koostatud loetelus. Esimest korda avaldatakse kõnealune loetelu Internetis 1. septembril 2012 ning seejärel ajakohastatakse seda regulaarselt.

3. Kui tootja nimi ei ole kõnealuses loetelus esitatud, kasutab pädev asutus koondatud ja üksikasjalike seireandmete koostamisel vastavustunnistusele või tüübikinnitusdokumentidele märgitud nime.

Artikkel 10

Tootjate esitatav täiendav teave

1. Määruse (EL) nr 510/2011 artikli 8 lõike 4 teises lõigus osutatud teate esitamiseks teatavad tootjad komisjonile hiljemalt 1. juuniks 2012 selle kontaktisiku nime ja aadressi, kellele teade saadetakse.

Tootja teavitab viivitamata komisjoni kõikidest esitatud andmete muudatustest. Turule tulevad uued tootjad teatavad komisjonile viivitamata oma kontaktandmed.

2. Kui seotud ettevõtjate rühm ühendab autopargid, esitab ta määruse (EL) nr 510/2011 artikli 7 lõike 6 kohaldatavuse kindlaksmääramiseks komisjonile tõendid selle kohta, et rühma liikmed on omavahel seotud vastavalt kõnealuse määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud kriteeriumidele.

Artikkel 11

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. aprill 2012

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

I LISA

ANDMEALLIKAD

Parameeter	Vastavustunnistus (1. osa, sätestatud direktiivi 2007/46/EÜ IX lisas)	Tüübikinnitusdokumendid (direktiiv 2007/46/EÜ)
Tootja	Punkt 0.5	III lisa 1. osa punkt 0.5
Tüübikinnituse number	Punkt 0.10 b	VI lisa pealkiri
Tüüp	Punkt 0.2	III lisa 1. osa punkt 0.2
Variant	Punkt 0.2	VIII lisa punkt 3
Versioon	Punkt 0.2	VIII lisa punkt 3
Mark	Punkt 0.1	III lisa 1. osa punkt 0.1
Tüübikinnitusega sõiduki kategooria	Punkt 0.4	III lisa 1. osa punkt 0.4
Mass (kg)	Punkt 13	III lisa 1. osa punkt 2.6 (1)
Suurim tehniliselt lubatud täismass (kg)	Punkt 16.1	III lisa 1. osa punkt 2.8
Katteala – teljevahe (mm)	Punkt 4	III lisa 1. osa punkt 2.1 (1)
Katteala – telje rööbe (mm)	Punkt 30	III lisa 1. osa punktid 2.3.1 ja 2.3.2 (2)
CO_2 eriheide (g/km) (3)	Punkt 49.1	VIII lisa punkt 3
Kütuse liik	Punkt 26	III lisa 1. osa punkt 3.2.2.1
Kütuse tüüp	Punkt 26.1	III lisa 1. osa punkt 3.2.2.4
Mootori töömaht (cm^3)	Punkt 25	III lisa 1. osa punkt 3.2.1.3
Elektrikulu Wh/km,	Punkt 49.2	

(1) Kooskõlas käesoleva määruse artikli 4 lõikega 9.
(2) Kooskõlas käesoleva määruse artikli 4 lõigetega 8 ja 9.
(3) Kooskõlas käesoleva määruse artikli 4 lõikega 5.

II LISA

ANDMETE TÄPSUSE TABEL

Artikli 6 kohaselt esitatavate üksikasjalike seireandmete nõutav täpsus

CO_2 (g/km)	täisarvuna
Mass (kg)	täisarvuna
Suurim tehniliselt lubatud täismass (kg)	täisarvuna
Katteala – teljevahe (mm)	täisarvuna
Katteala – telje rööbe (mm)	täisarvuna
Mootori töömaht (cm^3)	täisarvuna
Elektrikulu Wh/km,	täisarvuna
Heite vähenemine tänu uuendusliku tehnoloogia kasutamisele (g/km)	ümardatuna lähima ühe kümnendkohani

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 294/2012,

3. aprill 2012,

millega muudetakse määruse (EÜ) nr 669/2009 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 882/2004 seoses mitteloomse sööda ja toidu kõrgendatud rangusastmega ametliku kontrollimisega impordil) I lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 882/2004 ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks, ([1]) eriti selle artikli 15 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 669/2009 ([2]) on sätestatud selle I lisas nimetatud mitteloomse sööda ja toidu (edaspidi „nimekiri") kõrgendatud rangusastmega ametlik kontrollimine impordil määruse (EÜ) nr 882/2004 I lisas loetletud territooriumidele sisenemise kohtades.

(2) Määruse (EÜ) nr 669/2009 artikliga 2 on ette nähtud, et nimekirja tuleb ajakohastada korrapäraselt ning vähemalt kord kvartalis, võttes arvesse vähemalt kõnealuses artiklis osutatud teabeallikaid.

(3) Toidu- ja söödaalase kiirhoiatussüsteemi (RASFF) kaudu teatatud toiduga seotud juhtumite sagedus ja asjakohasus, kolmandates riikides korraldatud Toidu- ja Veterinaarameti uurimiste tulemused ning liikmesriikide poolt määruse (EÜ) nr 669/2009 artikli 15 kohaselt komisjonile esitatud kvartaliaruanded mitteloomse sööda ja toidu saadetiste kohta viitavad sellele, et nimekirja tuleks muuta.

(4) Eelkõige tuleks nimekirjast välja jätta need tooted, mis nimetatud teabeallikate kohaselt vastavad üldjoontes rahuldavalt asjaomastele liidu õigusaktidega ette nähtud ohutusnõuetele ja mille puhul puudub seega vajadus jätkata kõrgendatud rangusastmega kontrollimist.

(5) Lisaks tuleks nimekirja muuta, et suurendada selliste toodete ametlike kontrollide sagedust, mille puhul jäetakse samade teabeallikate kohaselt endisest sagedamini täitmata asjakohased liidu õigusaktid, mistõttu tuleks ametlike kontrollide rangusastet kõrgendada.

(6) Nimekirja kandeid teatavate Indiast pärit importtoodete ja teatavate muude kõigist kolmandatest riikidest pärit toodete kohta tuleks seetõttu vastavalt muuta.

(7) Kuna esialgsed ohutusega seotud probleemid on lahendatud, tuleks nimekirja muudatusi, mis on seotud teatavate toodete kohta tehtud kannete väljajätmisega, kohaldada nii pea kui võimalik. Seega tuleks kõnealuseid muudatusi kohaldada alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

(8) Võttes arvesse määruse (EÜ) nr 669/2009 I lisas muutmist vajavate kannete arvu, tuleks see asendada käesoleva määruse lisaga.

(9) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 669/2009 vastavalt muuta.

(10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 669/2009 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

Seda kohaldatakse 1. aprillist 2012.

Määruse (EÜ) nr 669/2009 I lisa muudatusi, mille kohaselt tuleb välja jätta seoses võimaliku saastumisega värvainega sudaan lisatud kanded *Capsicum annuum*'i (purustatud või jahvatatud), karri (vürtspaprikatooted), *Curcuma longa* (kollajuur) ja punase palmiõli kohta, kohaldatakse siiski alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

([1]) ELT L 165, 30.4.2004, lk 1.
([2]) ELT L 194, 25.7.2009, lk 11.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. aprill 2012

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

„I LISA

Mitteloomne sööt ja toit, mille suhtes nähakse ette kõrgendatud rangusastmega ametlik kontrollimine määratud sisenemiskohtades

Sööt ja toit (kavandatud kasutusotstarve)	CN-kood (1)	Päritoluriik	Oht	Identsuse ja füüsilise kontrollimise sagedus (%)
Sarapuupähklid (koorimata või kooritud) *(Sööt ja toit)*	0802 21 00; 0802 22 00	Aserbaidžaan (AZ)	Aflatoksiinid	10
— Koorimata maapähklid — Kooritud maapähklid — Maapähklivõi — Muul viisil töödeldud või konserveeritud maapähklid *(Sööt ja toit)*	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98	Brasiilia (BR)	Aflatoksiinid	10
Kuivatatud nuudlid *(Toit)*	ex 1902	Hiina (CN)	Alumiinium	10
Pomelod *(Toit – värske)*	ex 0805 40 00	Hiina (CN)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (11)	20
Teelehed (rohelised ja mustad) *(Toit)*	ex 0902	Hiina (CN)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (10)	10
— Spargeload (*Vigna unguiculata* spp. *sesquipedalis*) — Karella-kibekurk (*Momordica charantia*) — Piprad (paprikad ja muud) (*Capsicum* spp.) — Baklažaanid *(Toit – värske, jahutatud või külmutatud köögivili)*	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00 — ex 0709 99 90; ex 0710 80 95 — 0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59 — 0709 30 00; ex 0710 80 95	Dominikaani Vabariik (DO)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (3)	50
— Apelsinid (värsked või kuivatatud) — Virsikud (v.a nektariinid)	— 0805 10 20; 0805 10 80 — 0809 30 90	Egiptus (EG)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (7)	10

Sööt ja toit (kavandatud kasutusotstarve)	CN-kood (1)	Päritoluriik	Oht	Identsuse ja füüsilise kontrollimise sagedus (%)
— Granaatõunad — Maasikad *(Toit – värske puu- ja köögivili)*	— ex 0810 90 75 — 0810 10 00			
Piprad (paprikad ja muud) (*Capsicum* spp.) *(Toit – värske, jahutatud või külmutatud)*	0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59	Egiptus (EG)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (12)	10
— Koorimata maapähklid — Kooritud maapähklid — Maapähklivõi *(Sööt ja toit)*	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10	Ghana (GH)	Aflatoksiinid	50
Karrilehed (*Bergera/Murraya koenigii*) *(Toit – värsked ürdid)*	ex 1211 90 85	India (IN)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (5)	50
— *Capsicum annuum*, terve — *Capsicum annuum*, purustatud või jahvatatud — Karri (vürtspaprikatooted) — Muskaatpähkel (*Myristica fragrans*) — Muskaatõis (*Myristica fragrans*) — Ingver (*Zingiber officinale*) — *Curcuma longa* (kollajuur) *(Toit – kuivatatud vürtsid)*	— 0904 21 10 — ex 0904 22 00 — 0910 91 05 — 0908 11 00, 0908 12 00 — 0908 21 00, 0908 22 00 — 0910 11 00, 0910 12 00 — 0910 30 00	India (IN)	Aflatoksiinid	20
— Koorimata maapähklid — Kooritud maapähklid — Maapähklivõi — Muul viisil töödeldud või konserveeritud maapähklid *(Sööt ja toit)*	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98	India (IN)	Aflatoksiinid	20

Sööt ja toit (kavandatud kasutusotstarve)	CN-kood (1)	Päritoluriik	Oht	Identsuse ja füüsilise kontrollimise sagedus (%)
Söödalisandid ja eelsegud *(Sööt)*	ex 2309 2917 19 90; ex 2817 00 00; ex 2820 90 10; ex 2820 90 90; ex 2821 10 00; ex 2825 50 00; ex 2833 21 00; ex 2833 25 00; ex 2833 29 20; ex 2833 29 80; ex 2835; ex 2836; ex 2839; 2936	India (IN)	Kaadmium ja plii	10
Söödav muskushibisk *(Toit – värske)*	ex 0709 99 90	India (IN)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (2)	10
Arbuusi (*egusi, Citrullus lanatus*) seemned ja nendest saadud tooted *(Toit)*	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	Nigeeria (NG)	Aflatoksiinid	50
— *Capsicum annuum*, terve — *Capsicum annuum*, purustatud või jahvatatud — Muude perekonda *Capsicum* kuuluvate taimede (v.a *Capsicum annuum*) kuivatatud viljad, terved *(Toit – kuivatatud vürtsid)*	— 0904 21 10 — ex 0904 22 00 — ex 0904 21 90	Peruu (PE)	Aflatoksiinid ja ohratoksiin A	10
Piprad (v.a paprika) (*Capsicum* spp.) *(Toit – värske)*	ex 0709 60 99	Tai (TH)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (9)	10
— Koriandrilehed — Basiilik (püha basiilik, vürtsbasiilik) — Münt *(Toit – värsked ürdid)*	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 85 — ex 1211 90 85	Tai (TH)	Salmonella (6)	10
— Koriandrilehed — Basiilik (püha basiilik, vürtsbasiilik) *(Toit – värsked ürdid)*	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 85	Tai (TH)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (4)	20

Sööt ja toit (kavandatud kasutusotstarve)	CN-kood (1)	Päritoluriik	Oht	Identsuse ja füüsilise kontrollimise sagedus (%)
— Spargeload (*Vigna unguiculata* spp. *sesquipedalis*) — Baklažaanid — Kapsasköögiviljad *(Toit – värske, jahutatud või külmutatud köögivili)*	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00 — 0709 30 00; ex 0710 80 95 — 0704; ex 0710 80 95	Tai (TH)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (4)	50
— Paprikad (*Capsicum annuum*) — Tomatid *(Toit – värske, jahutatud või külmutatud köögivili)*	— 0709 60 10; 0710 80 51 — 0702 00 00; 0710 80 70	Türgi (TR)	Pestitsiidide jääke on analüüsitud meetodikombinatsioonidel GC-MS ja LC-MS põhineval multimeetodil või ühe jäägi meetodil (8)	10
Rosinad *(Toit)*	0806 20	Usbekistan (UZ)	Ohratoksiin A	50
— Koorimata maapähklid — Kooritud maapähklid — Maapähklivõi — Muul viisil töödeldud või konserveeritud maapähklid *(Sööt ja toit)*	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98	Lõuna-Aafrika (ZA)	Aflatoksiinid	10

(1) Kui mingi CN-koodi alla kuuluvatest toodetest on vaja üle vaadata üksnes teatav osa ja kaupade nomenklatuuris puudub kõnealuse koodi all konkreetne alajaotis, lisatakse koodile ex (näiteks ex 1006 30: ainult inimtoiduks ettenähtud basmati riis).

(2) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: atsefaat, metamidofoss, triasofoss, endosulfaan, monokrotofoss, metomüül, tiodikarb, diafentiuroon, tiametoksaam, fiproniil, oksamüül, aseetamipriid, indoksakarb, mandipropamiid.

(3) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: amitraas, atsefaat, aldikarb, benomüül, karbendasiim, klorofenapüür, kloropürifoss, CS2 (ditiokarbamaadid), diafentiuroon, diasinoon, diklorofoss, dikofool, dimetoaat, endosulfaan, fenamidoon, imidaklopriid, malatioon, metamidofoss, metiokarb, metomüül, monokrotofoss, ometoaat, oksamüül, profenofoss, propikonasool, tiabendasool, tiaklopriid.

(4) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: atsefaat, karbarüül, karbendasiim, karbofuraan, kloropürifoss, metüülkloropürifoss, dimetoaat, etioon, malatioon, metalaksüül, metamidofoss, metomüül, monokrptofoss, ometoaat, profenofoss, protiofoss, ginalfoss, triadimefoon, triasofoss, dikrotofoss, EPN, triforiin.

(5) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: triasofoss, metüüloksüdemeteoon, kloropürifoss, atseetamipriid, tiametoksaam, klotianidiin, metamidofoss, atsefaat, propargiit, monokrotofoss.

(6) Standardmeetod EN/ISO 6579 või sertifitseeritud meetod, mis on valideeritud nimetatud standardmeetodi alusel, kooskõlas komisjoni määruse (EÜ) nr 2073/2005 (ELT L 338, 22.12.2005, lk 1) artikliga 5.

(7) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: karbendasiim, tsüflutriin, tsüprodiniil, diasinoon, dimetoaat, etioon, fenitrotioon, fenpropatriin, fludioksoniil, heksaflumuroon, lambda-tsühalotriin, metiokarb, metomüül, ometoaat, oksamüül, fentoaat, metüültiofanaat.

(8) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: metomüül, oksamüül, karbendasiim, klofentesiin, diafentiuroon, dimetoaat, formetanaat, malatioon, protsümidoon, tetradifoon, tiofanaat-metüül.

(9) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: karbofuraan, metomüül, ometoaat, dimetoaat, triasofoss, malatioon, profenofoss, protiofoss, etioon, karbendasiim, triforiin, protsümidoon, formetanaat.

(10) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: buprofesiin, imidaklopriid, fenvaleraat ja esfenvaleraat (RS & SR isomeeride summa); profenofoss, trifluraliin, triasofoss, triadimefoon ja triadimenool (triadimefooni ja triadimenooli summa), tsüpermetriin (tsüpermetriin, kaasa arvatud komponentisomeeride segud (isomeeride summa)).

(11) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: triasofoss, triadimefoon ja triadimenool (triadimefooni ja triadimenooli summa), paratioon-metüül, fentoaat, metidatiooni.

(12) Eelkõige järgmiste pestitsiidide jäägid: karbofuraan (summa), kloropürifoss, tsüpermetriin (summa), tsüprokonasool, dikofool (summa), difenakonasool, dinotefuraan, etioon, flusilasool, folpeet, prokloraas, profenofoss, propikonasool, tiofanaat-metüül ja triforiin."

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 295/2012,

3. aprill 2012,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 2111/2005, mis käsitleb ühenduse nimekirja, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu, koostamist ja lennureisijate teavitamist lendu teenindavast lennuettevõtjast ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 2004/36/EÜ artikkel 9, ([1]) eriti selle artiklit 4, ([2])

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 22. märtsi 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 474/2006 on kehtestatud määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatüki kohane ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ELis tegevuskeeldu.

(2) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 4 lõikega 3 on mõned liikmesriigid ja Euroopa Lennundusohutusamet (edaspidi „EASA") edastanud komisjonile teavet, mis on ühenduse nimekirja ajakohastamise seisukohalt asjakohane. Asjakohast teavet on edastanud ka kolmandad riigid. Selle alusel tuleks ühenduse nimekirja ajakohastada.

(3) Komisjon teavitas kõiki asjaomaseid lennuettevõtjaid kas otse või juhul, kui see ei olnud võimalik, nende regulatiivse järelevalve eest vastutavate ametiasutuste kaudu ning esitas olulised üksikasjad ja kaalutlused, mis oleksid aluseks otsusele, millega kehtestatakse nende suhtes Euroopa Liidus tegevuskeeld või muudetakse ühenduse nimekirja lisatud lennuettevõtja suhtes kehtestatud tegevuskeelu tingimusi.

(4) Komisjon andis asjaomastele lennuettevõtjatele võimaluse tutvuda liikmesriikide esitatud dokumentidega, esitada kirjalikke märkusi ning teha komisjonile ja nõukogu 16. detsembri 1991. aasta määruse (EMÜ) nr 3922/1991 (tehniliste nõuete ja halduslike protseduuride kooskõlastamise kohta tsiviillennunduses) ([3]) alusel loodud lennuohutuskomiteele kümne tööpäeva jooksul suuline ettekanne.

(5) Lennuohutuskomitee kuulas ära EASA ettekanded, milles analüüsiti Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (edaspidi „ICAO") poolt ohutusjärelevalve üldise auditikava (USOAP) raames tehtud auditiaruannete tulemusi. Liikmesriike kutsuti üles seadma prioriteediks sellistes riikides litsentseeritud lennuettevõtjate õhusõidukite kontrollimist seisuplatsil, mille puhul ICAO on tuvastanud olulise ohutusprobleemi või mille ohutusjärelevalvesüsteemis esineb EASA andmetel märkimisväärseid puudujääke. Vaatamata komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 2011/2005 kohaselt alustatud konsultatsioonidele võimaldab see hankida täiendavat teavet kõnealustes riikides litsentseeritud lennuettevõtjate ohutusalase tegevuse kohta.

(6) Lennuohutuskomitee kuulas ära EASA ettekanded tehnilise abi projektide kohta, mida rakendatakse määruse (EÜ) nr 2111/2005 reguleerimisalasse kuuluvates riikides. Lennuohutuskomiteed on teavitatud täiendavatest tehnilise abi ja koostöö soovidest, et parandada tsiviillennundusametite halduslikku ja tehnilist suutlikkust ning kõrvaldada kõik puudujäägid kohaldatavate rahvusvaheliste standardite järgimisel. Liikmesriike kutsuti üles reageerima kõnealustele soovidele, lähtudes mõlema poole huvidest ning kooskõlastatult komisjoni ja EASAga.

(7) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 474/2006 vastavalt muuta.

Euroopa Liidu lennuettevõtjad

(8) Pärast seda, kui EASA oli analüüsinud Euroopa Liidus litsentseeritud teatavate lennuettevõtjate õhusõidukitele seisuplatsil tehtud kontrollide, EASA korraldatud standardimiskontrollide ning liikmesriikide lennuametite poolt konkreetsetes valdkondades tehtud kontrollide ja auditite tulemusi, on mõned liikmesriigid võtnud teatavaid täitemeetmeid. Nad on teatanud komisjonile ja lennuohutuskomiteele järgmistest meetmetest: Saksamaa on teatanud, et mitme Saksamaa lennuettevõtja, sh lennuettevõtja Air Alliance Express ja Air Traffic GmbH Dusseldorf suhtes kohaldatakse tugevdatud järelevalvet; Läti teatas, et 19. jaanuaril 2012 tühistati lennuettevõtja Inversija lennuettevõtja sertifikaat; Itaalia teatas, et lennuettevõtja

([1]) ELT L 344, 27.12.2005, lk 15.
([2]) ELT L 143, 30.4.2004, lk 76.
([3]) EÜT L 373, 31.12.1991, lk 4.

ItaliAirlines lennuettevõtja sertifikaat on tühistatud ning et lennuettevõtja Livingston lennutegevusluba on endiselt peatatud; Kreeka teatas, et 28. veebruaril 2012 tühistati lennuettevõtja Hellenic Imperial Airways ärilise lennutegevuse litsentsi peatamine, kuid kõnealuse lennuettevõtja suhtes kohaldatakse tugevdatud järelevalvet ning et tugevdatud järelevalvet kohaldatakse ka lennuettevõtjate Sky wings Airlines ja Hermes Airlines suhtes; Madalmaad teatasid, et 28. detsembril 2011 tühistati lennuettevõtja Solid-air lennuettevõtja sertifikaat ja 6. veebruaril 2012 tühistati lennuettevõtja Amsterdam Airlines lennuettevõtja sertifikaat; Hispaania teatas, et lennuettevõtja Zorex lennuettevõtja sertifikaadi peatamist pikendati alates 7. novembrist 2011; Rootsi teatas, et 10. jaanuaril 2012 tühistati lennuettevõtja AirSweden Aviation AB lennuettevõtja sertifikaat, 16. detsembril 2011 tühistati lennuettevõtja Flyg Centrum AB lennuettevõtja sertifikaat ja et lennuettevõtja Nova Air suhtes kohaldatakse jätkuvalt tugevdatud järelevalvet; Rumeenia teatas, et 20. märtsil 2012 tühistati lennuettevõtja Direct Aero Services lennuettevõtja sertifikaat.

Albaania Vabariigi lennuettevõtjad

(9) Vastuseks lennuohutuskomitee 2011. aasta novembris [1] vastu võetud viimasele otsusele teatasid Albaania pädevad asutused, et nad teevad edusamme oma parandusmeetmete kava rakendamisel, ehkki pikaajaliste lepingute alusel tegutsevate kvalifitseeritud inspektorite leidmisel on tekkinud teatavaid viivitusi. Albaaniat kutsutakse üles võtma viivitamata meetmeid ohutusjärelevalvega tegeleva ametiasutuse suutlikkuse suurendamiseks. EASA jälgib parandusmeetmete kava rakendamist ka edaspidi ning teostab oktoobris 2012 üldise järelkontrolli, et kontrollida parandusmeetmete kava nõuetekohast rakendamist. Lennuohutuskomitee vaatab vastavalt eespool nimetatud kontrolli tulemustele olukorra uuesti läbi.

Comlux Aruba N.V.

(10) Prantsusmaa pädevad asutused teatasid, et neil ei olnud võimalik välja anda luba Arubal sertifitseeritud lennuettevõtjale Comlux Aruba N.V., kuna kõnealuse käitaja poolt Prantsusmaal maandumisloa saamiseks esitatud tehnilise küsimustiku hindamise käigus leiti ohutuspuudujääke, ning teavitasid oma otsusest SAFA andmebaasi [2] kaudu teisi liikmesriike.

(11) Komisjon alustas eespool nimetatud puudujääkide tõttu konsultatsioone Aruba pädevate asutuste ja asjaomase lennuettevõtjaga, väljendades tõsist muret lennuettevõtja Comlux Aruba N.V. poolt ELi käitatavate lendude ohutuse üle ja nõudes selgitusi selle kohta, missuguseid meetmeid pädevad asutused ja lennuettevõtja kõnealuste puudujääkide kõrvaldamiseks on võtnud.

(12) Aruba pädevad asutused ja lennuettevõtja esitasid kirjaliku seisukoha ning osalesid 20. veebruaril 2012 komisjoni, EASA ja teatavate lennuohutuskomitee liikmete koosolekul. Esitatud teabe põhjal selgus, et ehkki Prantsusmaa leitud ohutuspuudujäägid näisid olevat kõrvaldatud, tuvastati täiendavaid probleeme seoses asjaomase käitaja peamise äritegevuse kohaga. Lennuettevõtja teatas, et tema esindus Arubal koosneb vaid kahest sekretärist ning et lennuettevõtja peakorter, mis tegeleb lennutegevuse juhtimise ja jätkuva lennukõlblikkusega, asub väljaspool Arubat. Aruba pädevad asutused teatasid oma otsusest vaadata läbi tsiviillennundusalased õigusaktid, tagamaks, et Arubal sertifitseeritud lennuettevõtjate peamine äritegevuse koht oleks Arubal, ja et lennuettevõtja Comlux Aruba peab hiljemalt 1. augustiks 2012 tõendama, et tema peamine äritegevuse koht asub Arubal.

(13) Komisjon jälgib Aruba pädevate asutuste võetud administratiivseid ja õigusalaseid meetmeid, millega tagatakse, et Arubal sertifitseeritud lennuettevõtjate peamine äritegevuse koht asub Arubal, ning jälgib asjaomaste meemete võtmist ka edaspidi.

Kongo Demokraatliku Vabariigi lennuettevõtjad

(14) Kongo Demokraatlikus Vabariigis sertifitseeritud lennuettevõtjad on alates 2006. aasta märtsist kantud A lisasse [3]. Vastavalt olemasolevale teabele on Kongo Demokraatliku Vabariigi pädevad asutused andnud lennuettevõtjale Jet Congo Airways välja uue litsentsi. Kongo Demokraatliku Vabariigi pädevad asutused ei vastanud komisjoni järelepärimisele ega esitanud tõendeid selle kohta, et kõnealuse uue lennuettevõtja üle teostatav järelevalve vastab kõikidele kohaldatavatele rahvusvahelistele ohutusstandarditele. Seepärast jõuti ühiste kriteeriumide põhjal järeldusele, et kõnealune lennuettevõtja tuleks samuti kanda A lisasse.

(15) Pärast lennuohutuskomitee viimast koosolekut on teatatud mitmest Kongo Demokraatlikus Vabariigis sertifitseeritud lennuettevõtjatega seotud ja surmaga lõppenud õnnetusest. 30. jaanuaril 2012 juhtus õnnetus lennuettevõtja TRACEP Congo Aviation käitatava Antonov 28 tüüpi õhusõidukiga (registrinumber 9Q-CUN), mis tõi kaasa õhusõiduki täieliku hävimise ning nõudis neli inimelu. 12. veebruaril 2012 juhtus õnnetus lennuettevõtja Katanga Express käitatava Gulfstream IV tüüpi õhusõidukiga (registrinumber N25A), mis tõi kaasa õhusõiduki täieliku hävimise ning nõudis kuus inimelu. Kongo Demokraatliku Vabariigi pädevad asutused ei vastanud komisjoni järelepärimisele kõnealuste õnnetuste esialgsete uurimistulemuste kohta.

[1] Määruse (EL) nr 1197/2011 põhjendused 14–25, ELT L 303, 22.11.2011, lk 15.

[2] Standardaruanne nr DGAC/F-2011-1879

[3] 22. märtsi 2006. aasta määruse (EÜ) nr 474/2006 põhjendused 60–64, ELT L 84, 23.3.2006, lk 18.

Ekvatoriaal-Guinea lennuettevõtjad

(16) Kõik Ekvatoriaal-Guineas sertifitseeritud lennuettevõtjad on alates märtsist 2006 kantud A lisasse ([1]). Komisjon ja EASA konsulteerisid 22. veebruaril 2012 Ekvatoriaal-Guinea pädevate asutustega. Sellel kohtumisel esitasid Ekvatoriaal-Guinea pädevad asutused teavet edusammude kohta seoses Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt ohutusjärelevalve üldise auditikava (USOAP) raames 2007. aastal tehtud auditi käigus tuvastatud ohutusprobleemide kõrvaldamisega.

(17) Ekvatoriaal-Guinea pädevad asutused on edastanud komisjonile tõendi, et lennuettevõtja sertifikaat on ära võetud järgmistelt lennuettevõtjatelt: GETRA, Guinea Airways, UTAGE, Euroguineana de Aviacion y Transportes, General Work Aviacion, Star Equatorial Airlines ja EGAMS. Kuna need Ekvatoriaal-Guineas sertifitseeritud lennuettevõtjad on seetõttu tegevuse lõpetanud, tuleks need A lisast kustutada.

(18) Ekvatoriaal-Guinea pädevad asutused teatasid komisjonile, et lennuettevõtjale Punto Azul on välja antud lennuettevõtja sertifikaat. Siiski ei esitanud Ekvatoriaal-Guinea pädevad asutused teavet selle kohta, et kõnealuse lennuettevõtja üle teostatakse rahvusvaheliste ohutusstandardite kohast järelevalvet ning seepärast on ühiste kriteeriumide põhjal jõutud järeldusele, et kõnealune lennuettevõtja tuleb kanda A lisasse.

(19) Komisjon tunnustab Ekvatoriaal-Guinea pädevate asutuste edusamme ja julgustab neid jätkama jõupingutusi rahvusvahelistele ohutusstandarditele vastava järelevalvesüsteemi loomiseks tsiviillennunduse valdkonnas.

Indoneesia Vabariigi lennuettevõtjad

(20) Komisjon jätkab konsulteerimist Indoneesia pädevate asutustega, et jälgida ka edaspidi Indoneesia pädevate asutuste edusamme seoses rahvusvahelistele ohutusstandarditele vastava ohutusalase järelevalve tagamisega kõikide Indoneesias sertifitseeritud lennuettevõtjate üle. Komisjon, EASA ja Indoneesia pädevad asutused osalesid 7. veebruaril 2012 videokonverentsil. Indoneesia pädevad asutused kinnitasid, et nad jätkavad liikumist eesmärgi suunas ning teatasid nende järelevalve alla kuuluvate teatavate lennuettevõtjate suhtes võetavatest täiendavatest täitemeetmetest, eelkõige lennuettevõtjate Kartika Airlines, Mimika Air, Riau Airlines ja Survei Udara Penas lennuettevõtja sertifikaatide peatamisest.

(21) Indoneesia Vabariigi pädevad asutused esitasid teavet ja tõendeid selle kohta, et lennuettevõtja Megantara lennuettevõtja sertifikaat tühistati 13. augustil 2010. Seepärast jõuti ühiste kriteeriumide põhjal järeldusele, et kõnealune lennuettevõtja tuleks A lisast kustutada.

(22) Indoneesia pädevad asutused teatasid, et nad andsid välja uued lennuettevõtja sertifikaadid järgmistele lennuettevõtjatele: 19. augustil 2011 lennuettevõtjale TransNusa Aviation Mandiri, 1. märtsil 2010 lennuettevõtjale Enggang Air Service, 8. aprillil 2011 lennuettevõtjale Surya Air, 9. septembril 2011 lennuettevõtjale Ersa Eastern Aviation ja 20. septembril 2011 lennuettevõtjale Matthew Air Nusantara. Siiski ei esitanud Indoneesia pädevad asutused tõendeid selle kohta, et kõnealuste lennuettevõtjate üle teostatakse rahvusvaheliste ohutusstandardite kohast järelevalvet ning seepärast on ühiste kriteeriumide põhjal jõutud järeldusele, et kõnealused lennuettevõtjad tuleb samuti kanda A lisasse.

(23) Komisjon tunnustas Indoneesia pädevate asutuste edusamme ja kutsus neid üles jätkama jõupingutusi, et luua kõikidele rahvusvahelistele ohutusstandarditele vastav järelevalvesüsteem tsiviillennunduse valdkonnas; samuti lubas komisjon kõnealuse juhtumi enne järgmist lennuohutuskomitee koosolekut uuesti läbi vaadata.

Liibüa lennuettevõtjad

(24) Võttes arvesse lennuettevõtja Afriqiyah Airways käitatava Airbus A330 tüüpi õhusõidukiga 13. mail 2010 toimunud surmaga lõppenud õnnetust ning kontrollitud tõendeid selle kohta, et lennuettevõtjatel Afriqiyah Airways ([2]) ja United Aviation ([3]) on SAFA programmi raames leitud ohutusalaseid puudujääke, alustas komisjon 2010. aasta oktoobris konsulteerimist Liibüa pädevate asutustega. Need konsultatsioonid katkesid Liibüas puhkenud kodusõja tõttu.

(25) Konsultatsioone jätkati oktoobris 2011 ning Liibüa pädevad asutused teatasid, et nad on peatanud kõik Liibüas väljaantud lennuettevõtja sertifikaadid ning et lennuettevõtja sertifikaatide peatamine tühistatakse alles pärast ümbersertifitseerimist. Kõnealuse ümbersertifitseerimise raames tehtud auditite käigus leidsid Liibüa pädevad asutused lennuettevõtja Afriqiyah Airways puhul olulisi ohutusprobleeme eelkõige seoses piloodikoolituse, hooldustöötajate nappuse ning hooldusülesannete täitmiseks ebapiisavate seadmetega. Vaatamata sellele andsid Liibüa pädevad asutused varsti pärast auditi lõpetamist lennuettevõtjale Afriqiyah Airways välja lennuettevõtja sertifikaadi.

(26) Komisjon, EASA ja mitmed lennuohutuskomitee liikmed jätkasid 22. veebruaril 2012 konsultatsioone, milles osalesid nii Liibüa pädevad asutused kui ka lennuettevõtjad Afriqiyah Airways, Libyan Airlines ja Global Aviation. Siiski ei suutnud Liibüa pädevad asutused tähtaegselt esitada nõuetekohast teavet, eelkõige Liibüas sertifitseeritud lennuettevõtjate nimekirja, kõiki asjaomaseid lennuettevõtja sertifikaate ja sertifikaatidele lisatud käitamistingimusi ning enne peatamise tühistamist tehtud auditite aruandeid koos tõenditega selle kohta, et asjaomaste auditite käigus leitud puudujäägid on nõuetekohaselt kõrvaldatud. Lisaks sellele märkisid Liibüa pädevad asutused, et lennuettevõtja Afriqiyah Airways õhusõidukiga toimunud õnnetuse uurimisel oli tekkinud probleeme ning et järelduste tegemiseni ei ole praeguseks veel jõutud.

([1]) 22. märtsi 2006. aasta määruse (EÜ) nr 474/2006 põhjendused 65–69, ELT L 84, 23.3.2006, lk 18.

([2]) DGAC/F-2010-1761; CAA-NL-2010-68; CAA-NL-2010-210; LBA/D-2010-656; DGAC/F-2010-850; ENAC-IT-2010-400; DGAC/F-2010-2060; DGAC/F-2010-1571; DGAC/F-2010-498.

([3]) LBA/D-2010-1258; DGAC/F-2010-841.

(27) Liibüa transpordiminister, Liibüa pädevad asutused ning lennuettevõtjad Afriqiyah Airways ja Libyan Airlines tegid 20. märtsil 2012 ettekande lennuohutuskomiteele. Minister tunnistas, et Liibüa lennuohutussüsteem ei vasta ICAO standarditele. Ta esitas kava olukorra parandamiseks kolm aastat kestva programmi raames, mille rakendamisel kasutatakse lennuohutusega tegelevate väliseekspertide abi.

(28) Minister tunnistas lennuohutuskomitee koosolekul, et Liibüa järelevalvesüsteemis leitud ohutuspuudujääkide tõttu on Liibüa lennuettevõtjatel vähemalt 22. novembrini 2012 keelatud lennata Euroopa Liitu, Norrasse, Islandile ja Šveitsi, ning et nende lennuettevõtja sertifikaadid viiakse asjaomaste piirangutega kooskõlla, ning Liibüa pädevad asutused kinnitasid 22. märtsil 2012 seda ka kirjalikult. Minister lisas, et loodud on komitee, mis hakkab tegelema Liibüa lennuohutussüsteemi ümberkorraldamisega. Ta märkis, et Liibüa pädevad asutused kavatsevad teha komisjoniga tihedat koostööd ning esitada korrapäraselt aruandeid edusammude tõendamiseks.

(29) Komitee tunnustas Liibüa võimude otsustavat tegevust ning nõudis, et Liibüa pädevad asutused peavad hiljemalt 20. aprilliks 2012 esitama komisjonile parandusmeetmete kava, milles käsitletakse kõiki vastuseta jäänud järelepärimisi, määratakse kindlaks konkreetsed meetmed ja ohutusjärelevalvesüsteemi puudujääkide kõrvaldamise tähtajad.

(30) Komisjon ja lennuohutuskomitee märkisid, et nad mõistavad märkimisväärseid probleeme, millele Liibüal pärast konflikti tuleb lahendus leida, ning tunnustasid ministri kindlat valmisolekut alustada ümberkorraldusmenetlust. Komisjon julgustab Liibüa pädevaid asutusi jätkama avatud ja konstruktiivset dialoogi, mis on tekkinud Liibüa ja komisjoni vahel pärast hiljutise konflikti lõppemist. Juhul kui Liibüa pädevad asutused ei jõusta kavandatavaid piiranguid, on komisjon sunnitud viivitamata võtma kaitsemeetmeid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 5 lõikega 1.

(31) Lennuohutuskomitee vaatab Liibüa lennuohutussektoris valitseva olukorra läbi 2012. aasta novembris toimuval koosolekul, mille käigus hinnatakse Liibüa pädevate asutuste võetud meetmete tõhusust.

Mauritaania Islamivabariigi lennuettevõtjad

(32) Kõik Mauritaanias sertifitseeritud lennuettevõtjad on alates novembrist 2010 kantud A lisasse [1]. Mauritaania pädevad asutused teatasid, et lennuettevõtjale Mauritania Airlines anti välja uus lennuettevõtja sertifikaat, esitamata tõendeid selle kohta, et kõnealuse lennuettevõtja tegevuse üle teostatav järelevalve on täielikult kooskõlas kohaldatavate rahvusvaheliste ohutusstandarditega. Kõnealusele lennuettevõtjale anti 8. mail 2011 välja lennuettevõtja sertifikaat, ilma et oleks esitatud tõendeid selle kohta, et lennuettevõtja esmase sertifitseerimise käigus (käitamis- ja hooldusprotseduure käsitlevate dokumentide kontroll aprillis 2011 ning kohapealne audit 3.–5. maini 2011) leitud arvukad puudujäägid olid enne lennuettevõtja sertifikaadi väljaandmist kõrvaldatud. Peale selle anti lennuettevõtja sertifikaat välja, ilma et eelnevalt oleks kindlaks tehtud, kas käitajal on olemas nõuetekohane lennukõlblikkus- ja hooldussertifikaat. Samuti ei esitatud tõendeid selle kohta, et asjaomase lennuettevõtja suhtes kohaldatakse pidevat järelevalvet kooskõlas rahvusvaheliste ohutusstandarditega. Seepärast jõuti ühiste kriteeriumide põhjal järeldusele, et kõnealune lennuettevõtja tuleks samuti kanda A lisasse.

(33) Mauritaania pädevad asutused teatasid, et lennuettevõtja Mauritania Airways lennuettevõtja sertifikaat kaotas kehtivuse 15. detsembril 2010 ning et selle kehtivust ei ole taastatud, kuna lennuettevõtja lõpetas tegevuse. Seepärast jõuti ühiste kriteeriumide põhjal järeldusele, et kõnealune lennuettevõtja tuleks A lisast kustutada.

(34) Mauritaania teatas otsustavate meetmete võtmisest positiivsete muudatuste tegemiseks Mauritaania ohutusjärelevalvesüsteemis, mis muu hulgas hõlmab tsiviillennundusalaste õigusaktide muutmist, et viia need kooskõlla Chicago konventsiooni lisadega, ning Mauritaania pädevate asutuste juhtimissüsteemi, struktuuri ja personalipoliitika muutmist. Peale selle on ajakohastatud lennuettevõtjate sertifitseerimise ja pideva järelevalve menetlusi, mida kavatsetakse kohaldada lähitulevikus.

(35) ICAO tõdes, et Mauritaania peab jätkama jõupingutusi kõikide puuduste kõrvaldamiseks, avaldades samas tunnustust Mauritaania valmisolekule kõrvaldada 2008. aasta auditi raames leitud ohutuspuudujäägid. Mauritaania on esitanud korrapäraseid aruandeid oma parandusmeetmete kava rakendamise kohta ning Mauritaania võimude kinnitusel on selles valdkonnas tehtud olulisi edusamme. Edusammude hindamisel mängib olulist rolli ICAO koordineeritud valideerimismissioon (ICVM), mis peaks toimuma mais 2012.

(36) Komisjon tunnustab edusamme, mida Mauritaania pädevad asutused on enda sõnul teinud ICAO kindlakstehtud ohutuspuudujääkide kõrvaldamisel, ja kutsub kõnealuseid pädevaid asutusi üles jätkama otsustavate meetmete võtmist ning tegema asjakohast koostööd ICAOga. Lennuohutuskomitee vaatab olukorra läbi vastavalt ICAO koordineeritud valideerimismissiooni tulemustele.

[1] 22. novembri 2010. aasta määruse (EL) nr 1071/2010 põhjendused 43–51, ELT L 306, 23.11.2010, lk 49.

Pakistan International Airlines

(37) Komisjon on jätkanud konsulteerimist Pakistani pädeva asutuse ja lennuettevõtjaga Pakistan International Airways ning ta kohtus nendega 20. veebruaril 2012, et vaadata läbi parandusmeetmete kavas kirjeldatud meetmete võtmisel tehtud edusammud.

(38) Pakistani pädev asutus esitas teavet ja tõendeid selle kohta, et nad on tugevdanud lennuettevõtja Pakistan International Airways üle tehtavat järelevalvet, võttes regulatiivseid meetmeid mitme lennundustehnilise töötaja loa peatamiseks ning nõudnud kõnealuselt lennuettevõtjalt oluliste ümberkorralduste tegemist kvaliteedijuhtimissüsteemis. Pakistani pädev asutus teatas, et juunis 2011 tehtud auditi tulemused oli positiivsed, ning rääkis oma kavatsusest võtta vastu uued õigusaktid, mis kajastavad EASA osas 145 sätestatud eeskirju.

(39) Pakistani pädev asutus teatas, et ta on rakendanud kõik parandusmeetmete kavas kirjeldatud meetmed, v.a praegu hoolduses oleva nelja õhusõiduki üksikasjalik ülevaatus. Pakistani pädev asutus kinnitas, et praegu toimuva ulatusliku koolitusprogrammi rakendamist jätkatakse ka tulevikus.

(40) EASA teatas lennuohutuskomiteele, et lennuettevõtja Pakistan International Airlines õhusõidukitele tehtud SAFA kontrollide käigus tuvastatud puuduste tõttu algatati 11. novembril 2011 menetlus EASA osa 145 kohase hooldusorganisatsiooni sertifikaadi peatamiseks. EASA märkis, et ehkki lennuettevõtja Pakistan International Airlines parandusmeetmete kava kohaselt näisid kõik asjakohased ohutusprobleemid olevat kõrvaldatud, ei saa ta olla kindel, et Pakistani pädev asutus on kõnealuse lennuettevõtja hooldustööde tegemise standardeid piisavalt tõhusalt jälginud, ning seepärast oli EASA 6. märtsil 2012 sunnitud EASA osa 145 kohase sertifikaadi peatama.

(41) Komisjon tunnustas Pakistani pädeva asutuse ja lennuettevõtja Pakistan International Airlines tegevust kindlakstehtud ohutusprobleemide kõrvaldamisel, kuid kinnitas, et juhul kui leiab aset mõni juhtum, mis viib uute ohutusprobleemide tekkimiseni, tuleb võtta meetmeid tekkinud ohutusriski piiramiseks. Seepärast kontrollivad liikmesriigid süstemaatiliselt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist, seades prioriteediks kõnealuse lennuettevõtja õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil vastavalt komisjoni 16. aprilli 2008. aasta määrusele (EÜ) nr 351/2008, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/36/EÜ seoses ühenduse lennujaamu kasutavate õhusõidukite seisuplatsil kontrollimise prioriteediks seadmisega [1].

Filipiini Vabariigi lennuettevõtjad

(42) Kõik Filipiinidel sertifitseeritud lennuettevõtjad on alates 31. märtsist 2010 kantud A lisasse [2]. Filipiinide pädevad asutused teatasid uute lennuettevõtja sertifikaatide väljaandmisest järgmistele lennuettevõtjatele: Aero Equipment Aviation Inc, AirAsia Philippines Certeza Infosys Corp., Mid-Sea Express, Southern Air Flight Services, NorthSky Air Inc. ja Island Helicopter Services. Filipiinide pädevad asutused ei vastanud piisavalt põhjalikult komisjoni järelepärimistele, jättes eelkõige esitamata kõnealuste lennuettevõtjate lennuettevõtja sertifikaadid koos kõikide käitamistingimustega; Peale selle ei esitanud Filipiinide pädevad asutused tõendeid selle kohta, et sertifitseerimine ja kõnealuste lennuettevõtjate suhtes kohaldatav pidev järelevalve on täielikult kooskõlas kohaldatavate rahvusvaheliste standarditega. Seepärast jõuti ühiste kriteeriumide põhjal järeldusele, et kõnealused lennuettevõtjad tuleks samuti kanda A lisasse.

(43) Pärast lennuohutuskomitee viimast koosolekut on komisjoni teavitatud mitmest Filipiinidel sertifitseeritud lennuettevõtjatega seotud ja surmaga lõppenud õnnetusest. 10. detsembril 2011 kukkus lennuettevõtja Aviation Technology Innovator käitatav Beechcraft 65-80 tüüpi õhusõiduk (registritunnus RP-C824) Manila lähedal asuvale Felixberto Serrano algkoolile, põhjustades õhusõiduki täieliku hävimise ja nõudes vähemalt 14 inimelu; Filipiinide pädevad asutused ei vastanud komisjoni järelepärimisele kõnealuse õnnetusjuhtumi esialgsete uurimistulemuste kohta; Filipiinide pädevad asutused teatasid vaid, et lennuettevõtja sertifikaat oli „mitteaktiivne/tagastatud", kuid ei täpsustanud kuupäeva ega esitanud asjakohaseid tõendeid. Teine surmaga lõppenud õnnetus leidis aset 4. märtsil 2012 lennuettevõtja Avia Tours käitatava Cessna 172S tüüpi õhusõidukiga (registritunnus RP-C209), põhjustades õhusõiduki täieliku hävimise ja nõudes kaks inimelu; ehkki Filipiinide pädevad asutused andsid õnnetuse kohta esialgset teavet, ei olnud õnnetuses osalenud lennuettevõtja lennuettevõtja sertifikaadi kehtivust võimalik kindlaks teha, kuna õnnetust käsitlevas esialgses aruandes on märgitud, et lennuettevõtja sertifikaat kehtib kuni 14. augustini 2012, kuid Filipiinide pädevate asutuste esitatud teabe kohaselt oli kõnealune sertifikaat kaotanud kehtivuse 14. veebruaril 2012.

(44) Filipiinide pädevad asutused teatasid, et mitme käitaja lennuettevõtja sertifikaadid on „mitteaktiivsed/tagastatud", mõned käitajad aga on läbinud Filipiinide tsiviillennundusalase õigusakti (PCAR) osa 11 kohase lennutööd käsitleva ümbersertifitseerimismenetluse. Siiski ei suutnud Filipiinide pädevad asutused esitada tõendeid selle kohta, et asjaomased lennuettevõtja sertifikaadid on tühistatud ja et kõnealused käitajad ei tegutse enam ärilise lennutranspordi valdkonnas. Seepärast jõuti ühiste kriteeriumide põhjal järeldusele, et kõnealused lennuettevõtjad tuleks jätta A lisasse.

(45) USA Transpordiministeeriumi Föderaalne Lennuamet (FAA) korraldas jaanuaris 2012 Filipiinidel nädal aega kestnud tehnilise hindamise, et saada ülevaade Filipiinide pädevate asutuste edusammudest rahvusvaheliste ohutusstandardite järgimise tagamisel. Filipiinide pädevad asutused ei suutnud anda üksikasjalikku teavet selle hindamise tulemuste kohta. Siiski ei ole FAA poolt Filipiinidele antud hinnangut praeguseni muudetud ja seega on Filipiinid endiselt kantud 2. kategooriasse, mis osutab sellele, et rahvusvahelisi ohutusstandardeid ei järgita.

[1] ELT L 109, 19.4.2008, lk 7.

[2] 30. märtsi 2010. aasta määruse (EL) nr 273/2010 põhjendused 74–87, ELT L 84, 31.3.2010, lk 32.

Venemaa Föderatsiooni lennuettevõtjad

(46) Pärast novembris 2011 toimunud lennuohutuskomitee koosolekut, [1] kus Venemaa Föderatsiooni pädev asutus (Venemaa Föderatsiooni lennutranspordiamet e FATA) esitas teavet ja tõendeid selle kohta, et lennuettevõtjate Aviastar-TU, UTAir-Cargo, Tatarstan Airlines, Daghestan Airlines, Yakutia ja Vim Avia (Vim Airlines) lendude suhtes on lennuohutuse tagamise eesmärgil kehtestatud osalised või täielikud käitamispiirangud, on komisjon jätkanud aktiivselt konsulteerimist FATAga, et jälgida arengusuundi.

(47) Brüsselis toimusid 19. detsembril 2011 ja 21. veebruaril 2012 konsultatsioonid, millest võtsid osa nii FATA, Euroopa Komisjon, EASA kui ka lennuohutuskomitee teatavad liikmed. FATA teatas oma kavatsusest tühistada piirangud, mis on kehtestatud lennuettevõtja Tatarstan Airlines käitatavate teatavate õhusõidukite (Boeing B737-500, B737-400, B737-300, Tupolev 154M ja Yakovlev Yak-42 tüüpi õhusõidukid), lennuettevõtja Aviastar-TU käitatavate teatavate õhusõidukite (Tupolev Tu-204) ning lennuettevõtja Yakutia käitatavate teatavate õhusõidukite (Boeing B757-200, B737-300 ja B737-800) suhtes, kuna FATA jäi asjaomaste lennuettevõtjate kontrollimise tulemustega rahule.

(48) FATA esitas tõendeid täiendavate täitemeetmete võtmise kohta. Eelkõige tühistati 19. detsembril 2011 lennuettevõtja Daghestan Airlines lennuettevõtja sertifikaat seoses kõnealuse lennuettevõtja auditi käigus ilmnenud probleemidega. Lisaks sellele teatas FATA, et ta oli esitanud lennuettevõtjale UTAir-Cargo nõude, et enne talle kehtestatud piirangute tühistamist peab kõnealune lennuettevõtja võtma täiendavaid parandusmeetmeid.

(49) Selleks et FATA võetud meetmetega kaasneks ohutustaseme jätkusuutlik paranemine, kontrollivad liikmesriigid ka edaspidi asjakohaste ohutusstandardite tulemuslikku järgimist Venemaa Föderatsiooni lennuettevõtjate poolt, seades prioriteediks Venemaa Föderatsiooni lennuettevõtjate õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EÜ) nr 351/2008, ja jätavad endale õiguse võtta eespool nimetatud nõuete täitmise tagamiseks vajalikke meetmeid. Komisjon jätkab lennuettevõtjate töö tulemuste jälgimist.

Vim Avia

(50) FATA kinnitas, et lennuettevõtja Vim Avia suhtes kohaldatakse endiselt käitamispiiranguid, millega keelatakse kõikide kõnealuse lennuettevõtja õhusõidukite (kaheksa Boeing B757-200 tüüpi õhusõidukit) käitamine ELi (maandumine ja ülelend) kuni parandusmeetmete kava täieliku rakendamiseni.

(51) Vim Avia tutvustas eespool nimetatud 21. veebruari 2012. aasta koosolekul oma ohutusalaseid investeeringuid, eelkõige koolitamisega seotud investeeringuid, suutmata siiski tõendada, et ta oli edukalt kasutusele võtnud toimiva ohutusjuhtimise süsteemi. Lennuettevõtja ei olnud veel valmis tõendama, et kõnealused investeeringud on toimivad ja tulemuslikud.

(52) FATA teatas, et lennuettevõtja Vim Avia peaks olema võtnud kõik parandusmeetmed hiljemalt 1. aprilliks 2012. Hiljem teatas FATA oma kavatsusest kõnealust lennuettevõtjat kontrollida, et teha kindlaks, kas kõik puudujäägid on nõuetekohaselt kõrvaldatud, ja võtta seejärel vastu otsus, kas praegused piirangud on võimalik kõrvaldada või mitte. FATA nõustus edastama komisjonile eduaruanded parandusmeetmete kava rakendamise kohta lennuettevõtja poolt ning ka järelkontrolli tulemused.

(53) Arvestades eespool kirjeldatut ja Venemaa Föderatsiooni pädeva asutuse võetud meetmete tulemuslikku rakendamist näib, et lennuettevõtja Vim Avia olukorda on praegu veel vara ümber hinnata. Komisjon annab lennuettevõtja Vim Avia olukorrale hinnangu mõnel hilisemal lennuohutuskomitee koosolekul, võttes aluseks Venemaa Föderatsiooni pädeva asutuse edastatud aruanded ja nende otsuse praeguste piirangute kehtivuse pikendamise või selle lõpetamise kohta.

Venezuela Bolívari Vabariigi lennuettevõtjad

Conviasa

(54) Kontrollitud tõendite kohaselt on Venezuelas sertifitseeritud lennuettevõtjal Conviasa tõsiseid ohutuspuudujääke. Need puudujäägid on kindlaks teinud Hispaania pädevad asutused SAFA programmi raames seisuplatsil tehtud kontrollide käigus [2]. Lennuettevõtja Conviasa ei ole suutnud kõnealuseid ohutuspuudujääke kõrvaldada. Lennuettevõtja Conviasa ei ole esitanud õigeaegselt ja nõuetekohaselt tõendeid kõikide Hispaania tsiviillennundusameti leitud puudujääkide kõrvaldamise kohta. Ohutusõuete korduv rikkumine viitab süstemaatilistele ohutuspuudujääkidele käitamistegevuse ja hoolduse valdkonnas.

(55) Lennuettevõtja Conviasa õhusõidukid on osalenud mitmes õnnetuses, sealhulgas kahes surmaga lõppenud õnnetuses: esimene neist juhtus 13. septembril 2010 ATR42 tüüpi õhusõidukiga (registrinumber YV-1010) ning teine 30. augustil 2008 Boeing B737-200 tüüpi õhusõidukiga (registrinumber YV-102T). Venezuela pädevad asutused ei ole kõnealuste õnnetusjuhtumite põhjuste uurimise tulemusi komisjonile edastanud, samuti puuduvad komisjonil andmed selle koha, missuguseid soovitusi on antud selliste juhtumite vältimiseks tulevikus.

[1] 21. novembri 2011. aasta määruse (EL) nr 1197/2011 põhjendused 36–49, ELT L 303, 22.11.2011, lk 19.

[2] Aruanded nr AESA-E-2011-234, -326, -412, -553, -663, -715, -832, -895 ja AESA-E-2012-1.

(56) Komisjon alustas eespool nimetatud puudujääkide tõttu augustis 2011 konsultatsioone Venezuela pädevate asutustega, väljendades tõsist muret lennuettevõtja Conviasa käitamistegevuse ohutuse üle ja nõudes selgitusi selle kohta, missuguseid meetmeid pädevad asutused ja lennuettevõtja kõnealuste puudujääkide kõrvaldamiseks on võtnud.

(57) Venezuela pädevad asutused ei suutnud õigeaegselt ja nõuetekohaselt vastata komisjoni järelepärimistele lennuettevõtja Conviasa ohutusalase järelevalve kohta, kuna kõnealused pädevad asutused ei ole praeguseni esitanud nõutavat teavet, eelkõige teavet õnnetusjuhtumite uurimise käigu, uurimise põhjal antud soovituste ja õnnetuste tõenäoliste põhjuste kõrvaldamiseks võetud meetmete kohta, samuti ei ole esitatud lennuettevõtja käitamistingimusi ning lennuettevõtja sertifikaadile lisatud nõudeid ja piiranguid.

(58) Lennuettevõtja Conviasa ja Venezuela pädevad asutused tegid 21. märtsil 2012 ettekande lennuohutuskomiteele. Lennuettevõtja märkis, et ta oli võtnud meetmeid sisekontrolli tugevdamiseks, koolituste kvaliteedi parandamiseks ja ohutusjuhtimissüsteemi tõhusamaks rakendamiseks ning et tulevikus on kavas võtta täiendavaid meetmeid. Lennuettevõtja kinnitas, et kõik seisuplatsil tehtud kontrollide käigus leitud puudused on kõrvaldatud. Komitee märkis, et lennuettevõtja ja Hispaania pädevad asutused teevad praegu tihedat koostööd. Siiski ei suutnud lennuettevõtja anda selgitusi selle kohta, et ka järgmiste kontrollide käigus tuvastati juba varem leitud puuduste sarnaseid korduvaid rikkumisi. Peale selle ei suutnud lennuettevõtja anda teavet eespool nimetatud surmaga lõppenud õnnetuste põhjuste ega ka selliste õnnetuste kordumise vältimiseks võetud meetmete kohta. Lennuettevõtja ei suutnud anda ka põhiteavet tema käitatavate õhusõidukite kohta, samuti ei esitatud käitamistingimusi ega lennuettevõtja sertifikaadile lisatud nõudeid ja piiranguid.

(59) Eeltoodu ja ühiste kriteeriumide põhjal on jõutud järeldusele, et lennuettevõtja Conviasa ei järgi asjakohaseid ohutusstandardeid ja tuleb seepärast kanda A lisasse.

Línea Turística Aerotuy

(60) Kontrollitud tõendite kohaselt on Venezuelas sertifitseeritud lennuettevõtjal Línea Turística Aerotuy tõsiseid ohutuspuudujääke. Need puudujäägid on kindlaks teinud Prantsusmaa SAFA programmi raames seisuplatsil tehtud kontrollide käigus ([1]).

(61) Lennuettevõtja Línea Turística Aerotuy õhusõidukitega on juhtunud mitu õnnetust, sealhulgas üks surmaga lõppenud õnnetus, mis toimus 17. aprillil 2009 Cessna 208B tüüpi õhusõidukiga (registrinumber YV-1181).

(62) Komisjon alustas eespool nimetatud puudujääkide tõttu augustis 2011 konsultatsioone Venezuela pädevate asutustega, väljendades tõsist muret lennuettevõtja Línea Turística Aerotuy käitamistegevuse ohutuse üle ja nõudes selgitusi selle kohta, missuguseid meetmeid pädevad asutused ja lennuettevõtja kõnealuste puudujääkide kõrvaldamiseks on võtnud. Kõnealused pädevad asutused ei suutnud anda nõuetekohast ja õigeaegset vastust.

(63) Lennuettevõtja Línea Turística Aerotuy ja Venezuela pädevad asutused tegid 21. märtsil 2012 ettekande lennuohutuskomiteele ning esitasid kirjaliku seisukoha. Lennuettevõtja esitas oma lennuettevõtja sertifikaadi ja kõik sellele lisatud käitamistingimused. Lennuettevõtja märkis, et ta on võtnud seisuplatsil tehtud kontrollide käigus leitud puudujääkide kõrvaldamiseks Prantsusmaa pädevaid asutusi rahuldavad meetmed, ning esitas vastavad tõendid. Lennuettevõtja esitas nõuetekohased selgitused eespool nimetatud surmaga lõppenud õnnetuse kohta ning Venezuela pädevad asutused esitasid õnnetust käsitleva aruande koos vastavate järelduste ja soovitustega. Venezuela pädevad asutused märkisid, et lennuettevõtja Línea Turística Aerotuy üle järelevalve teostamisel võeti nõuetekohaselt arvesse nii õnnetuse uurimise aruandes esitatud soovitusi kui ka seisuplatsil tehtud kontrollide tulemusi.

(64) Komisjon ja lennuohutuskomitee arvestavad lennuettevõtja kiiret tegutsemist ja leitud ohutuspuudujääkide kõrvaldamist läbipaistval viisil. Siiski kontrollivad liikmesriigid jätkuvalt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist lennuettevõtja Línea Turística Aerotuy poolt, seades prioriteediks selle lennuettevõtja õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EÜ) nr 351/2008, ja jätavad endale õiguse võtta eespool nimetatud nõuete täitmise tagamiseks vajalikke meetmeid.

Estelar Latinoamérica

(65) Kontrollitud tõendite kohaselt on Venezuelas sertifitseeritud lennuettevõtjal Estelar Latinoamérica tõsiseid ohutuspuudujääke. Need puudujäägid on kindlaks teinud Prantsusmaa SAFA programmi raames seisuplatsil tehtud kontrollide käigus ([2]).

(66) Komisjon alustas eespool nimetatud puudujääkide tõttu augustis 2011 konsultatsioone Venezuela pädevate asutustega, väljendades tõsist muret lennuettevõtja Estelar Latinoamérica käitamistegevuse ohutuse üle ja nõudes selgitusi selle kohta, missuguseid meetmeid pädevad asutused ja lennuettevõtja kõnealuste puudujääkide kõrvaldamiseks on võtnud. Kõnealused pädevad asutused ei suutnud anda nõuetekohast ja õigeaegset vastust.

([1]) Aruanded nr DGAC/F-2011-663, -972, -1159, -2385, -2636.

([2]) Aruanded nr DGAC/F-2011-632, -990, -1636, -1863, -2332.

(67) Lennuettevõtja Estelar Latinoamérica ja Venezuela pädevad asutused tegid 21. märtsil 2012 ettekande lennuohutuskomiteele ning esitasid kirjaliku seisukoha. Lennuettevõtja esitas oma lennuettevõtja sertifikaadi ja kõik sellele lisatud käitamistingimused. Lennuettevõtja märkis, et ta on võtnud seisuplatsil toimunud kontrollide käigus leitud puudujääkide kõrvaldamiseks Prantsusmaa pädevaid asutusi rahuldavad meetmed, ning esitas vastavad tõendid. Pädevad asutused märkisid, et kõnealuse lennuettevõtja üle järelevalve teostamisel võeti nõuetekohaselt arvesse seisuplatsil tehtud kontrollide tulemusi.

(68) Komisjon ja lennuohutuskomitee arvestavad lennuettevõtja kiiret tegutsemist ja leitud ohutuspuudujääkide kõrvaldamist läbipaistval viisil. Siiski kontrollivad liikmesriigid jätkuvalt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist lennuettevõtja Estelar Latinoamérica poolt, seades prioriteediks selle lennuettevõtja õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EÜ) nr 351/2008, ja jätavad endale õiguse võtta eespool nimetatud nõuete täitmise tagamiseks vajalikke meetmeid.

Üldised kaalutlused teiste A ja B lisasse kantud lennuettevõtjate kohta

(69) Komisjonile ei ole seni esitatud tõendeid selle kohta, et teised 21. novembril 2011 ajakohastatud nimekirja kantud lennuettevõtjad ja nende regulatiivse järelevalve eest vastutavad ametiasutused on rakendanud kõik asjakohased parandusmeetmed. Seepärast on ühiste kriteeriumide põhjal jõutud järeldusele, et kõnealuste lennuettevõtjate suhtes tuleks jätkuvalt kohaldada vastavalt kas tegevuskeeldu (A lisa) või tegevuspiiranguid (B lisa).

(70) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas lennuohutuskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 474/2006 muudetakse järgmiselt.

1. A lisa asendatakse käesoleva määruse A lisaga.

2. B lisa asendatakse käesoleva määruse B lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamisele järgneval päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja liikmesriikides vahetult kohaldatav.

Brüssel, 3. aprill 2012

Komisjoni nimel
presidendi eest
asepresident
Siim KALLAS

A LISA

NIMEKIRI LENNUETTEVÕTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE ELi PIIRES TEGEVUSKEELDU KOGU NENDE TEGEVUSE OSAS [1]

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
CONSORCIO VENEZOLANO DE INDUSTRIAS AERONAUTICAS Y SERVICIOS AEREOS, S.A. „CONVIASA”	VCV-DB-10	VCV	Venezuela Bolívari Vabariik
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Ghana Vabariik
ROLLINS AIR	HR-005	RAV	Honduras
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Teadmata	VRB	Rwanda Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Afganistani ametiasutused, sealhulgas:			**Afganistani Islamivabariik**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistani Islamivabariik
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistani Islamivabariik
PAMIR AIRLINES	Teadmata	PIR	Afganistani Islamivabariik
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Afganistani Islamivabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Angola ametiasutused, välja arvatud B lisasse kantud TAAG Angola Airlines, sealhulgas:			**Angola Vabariik**
AEROJET	AO 008-01/11	Teadmata	Angola Vabariik
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Angola Vabariik
AIR GICANGO	009	Teadmata	Angola Vabariik
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Angola Vabariik
AIR NAVE	017	Teadmata	Angola Vabariik
ANGOLA AIR SERVICES	006	Teadmata	Angola Vabariik
DIEXIM	007	Teadmata	Angola Vabariik
FLY540	AO 004-01 FLYA	Teadmata	Angola Vabariik
GIRA GLOBO	008	GGL	Angola Vabariik
HELIANG	010	Teadmata	Angola Vabariik
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Teadmata	Angola Vabariik

[1] A lisas loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (*wet-lease*) lennuettevõtjalt, kelle suhtes tegevuskeeld ei kehti, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
MAVEWA	016	Teadmata	Angola Vabariik
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Angola Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Benini ametiasutused, sealhulgas:			**Benini Vabariik**
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	AEB	Benini Vabariik
AFRICA AIRWAYS	Teadmata	AFF	Benini Vabariik
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	PUUDUB	Benini Vabariik
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Benini Vabariik
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Benini Vabariik
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Benini Vabariik
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Benini Vabariik
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Benini Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kongo Vabariigi ametiasutused, sealhulgas:			**Kongo Vabariik**
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Kongo Vabariik
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Kongo Vabariik
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Teadmata	Kongo Vabariik
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Teadmata	Kongo Vabariik
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Teadmata	Kongo Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kongo Demokraatliku Vabariigi ametiasutused, sealhulgas:			**Kongo Demokraatlik Vabariik**
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/036/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/ 029/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/ 028/08	BUL	Kongo Demokraatlik Vabariik
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/ 0090/2006	BRV	Kongo Demokraatlik Vabariik
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 048/09	ABB	Kongo Demokraatlik Vabariik
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/ 052/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/ 026/08	CER	Kongo Demokraatlik Vabariik
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/ 0050/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
CONGO EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/ 083/2009	EXY	Kongo Demokraatlik Vabariik
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/ 035/08	CAA	Kongo Demokraatlik Vabariik
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/ 0032/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/ 003/08	EWS	Kongo Demokraatlik Vabariik
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/ 037/08	FIL	Kongo Demokraatlik Vabariik
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/ 027/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/ 053/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/ 0051/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/ 045/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/ 038/08	ALX	Kongo Demokraatlik Vabariik
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/ 033/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
JET CONGO AIRWAYS	Teadmata	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/ 042/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/ 001/2011	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Ministri luba (õigusakt nr 78/205)	LCG	Kongo Demokraatlik Vabariik
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/ TVC/04008	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 034/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/ 025/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/ 030/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
STELLAR AIRWAYS	AAC/DG/DTA/TM/ 787/2011	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 050/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/ 044/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 046/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/ 024/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/ 039/08	WDA	Kongo Demokraatlik Vabariik
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/ 049/09	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Djibouti ametiasutused, sealhulgas:			**Djibouti**
DAALLO AIRLINES	Teadmata	DAO	Djibouti
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Ekvatoriaal-Guinea ametiasutused, sealhulgas:			**Ekvatoriaal-Guinea**
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	Teadmata	Ekvatoriaal-Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGA/SOPS	CEL	Ekvatoriaal-Guinea
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/ DGAC/SOPS	Teadmata	Ekvatoriaal-Guinea
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Indoneesia ametiasutused, välja arvatud Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines ja Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia ja Metro Batavia, sealhulgas:			**Indoneesia Vabariik**
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Teadmata	Indoneesia Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Teadmata	Indoneesia Vabariik
ASCO NUSA AIR	135-022	Teadmata	Indoneesia Vabariik
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Teadmata	Indoneesia Vabariik
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Teadmata	Indoneesia Vabariik
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Teadmata	Indoneesia Vabariik
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indoneesia Vabariik
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indoneesia Vabariik
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indoneesia Vabariik
EASTINDO	135-038	Teadmata	Indoneesia Vabariik
Enggang Air Service	135-045	Teadmata	Indoneesia Vabariik
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Teadmata	Indoneesia Vabariik
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indoneesia Vabariik
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Indoneesia Vabariik
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Teadmata	Indoneesia Vabariik
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Teadmata	Indoneesia Vabariik
KAL STAR	121-037	KLS	Indoneesia Vabariik
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indoneesia Vabariik
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indoneesia Vabariik
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indoneesia Vabariik
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Teadmata	Indoneesia Vabariik
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Teadmata	Indoneesia Vabariik
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indoneesia Vabariik
MIMIKA AIR	135-007	Teadmata	Indoneesia Vabariik
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Teadmata	Indoneesia Vabariik
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Teadmata	Indoneesia Vabariik
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Teadmata	Indoneesia Vabariik
NYAMAN AIR	135-042	Teadmata	Indoneesia Vabariik
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indoneesia Vabariik
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Teadmata	Indoneesia Vabariik
PURA WISATA BARUNA	135-025	Teadmata	Indoneesia Vabariik
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indoneesia Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Indoneesia Vabariik
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Teadmata	Indoneesia Vabariik
SKY AVIATION	135-044	Teadmata	Indoneesia Vabariik
SMAC	135-015	SMC	Indoneesia Vabariik
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indoneesia Vabariik
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Teadmata	Indoneesia Vabariik
SURYA AIR	135-046	Teadmata	Indoneesia Vabariik
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	Teadmata	Indoneesia Vabariik
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Teadmata	Indoneesia Vabariik
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indoneesia Vabariik
TRAVIRA UTAMA	135-009	Teadmata	Indoneesia Vabariik
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indoneesia Vabariik
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indoneesia Vabariik
UNINDO	135-040	Teadmata	Indoneesia Vabariik
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indoneesia Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kasahstani ametiasutused, välja arvatud Air Astana, sealhulgas:			**Kasahstani Vabariik**
AERO AIR COMPANY	AK-0429-10	ILK	Kasahstani Vabariik
AIR ALMATY	AK-0409-09	LMY	Kasahstani Vabariik
AIR TRUST AIRCOMPANY	AK-0412-10	RTR	Kasahstani Vabariik
AK SUNKAR AIRCOMPANY	AK-0396-09	AKS	Kasahstani Vabariik
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Kasahstani Vabariik
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Kasahstani Vabariik
ATMA AIRLINES	AK-0437-10	AMA	Kasahstani Vabariik
AVIA-JAYNAR / AVIA-ZHAYNAR	AK-0435-10	SAP	Kasahstani Vabariik
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0383-09	BBS	Kasahstani Vabariik
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0428-10	BEK	Kasahstani Vabariik
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0415-10	BRY	Kasahstani Vabariik
COMLUX	AK-0399-09	KAZ	Kasahstani Vabariik
DETA AIR	AK-0417-10	DET	Kasahstani Vabariik
EAST WING	AK-0411-09	EWZ	Kasahstani Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
EASTERN EXPRESS	AK-0427-10	LIS	Kasahstani Vabariik
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Kasahstani Vabariik
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	AK-0389-09	KZE	Kasahstani Vabariik
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Kasahstani Vabariik
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Kasahstani Vabariik
IRTYSH AIR	AK-0439-11	MZA	Kasahstani Vabariik
JET AIRLINES	AK-0419-10	SOZ	Kasahstani Vabariik
JET ONE	AK-0433-10	JKZ	Kasahstani Vabariik
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Kasahstani Vabariik
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0349-09	KUY	Kasahstani Vabariik
KAZAIRWEST	AK-0404-09	KAW	Kasahstani Vabariik
KAZAVIASPAS	AK-0405-09	KZS	Kasahstani Vabariik
MEGA AIRLINES	AK-0424-10	MGK	Kasahstani Vabariik
MIRAS	AK-0402-09	MIF	Kasahstani Vabariik
PRIME AVIATION	AK-0393-09	PKZ	Kasahstani Vabariik
SAMAL AIR	AK-0407-09	SAV	Kasahstani Vabariik
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0426-10	SAH	Kasahstani Vabariik
SEMEYAVIA	AK-400-09	SMK	Kasahstani Vabariik
SCAT	AK-0420-10	VSV	Kasahstani Vabariik
SKYBUS	AK-0432-10	BYK	Kasahstani Vabariik
SKYJET	AK-0398-09	SEK	Kasahstani Vabariik
UST-KAMENOGORSK / AIR DIVISION OF EKA	AK-0440-11	UCK	Kasahstani Vabariik
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0438-11	JTU	Kasahstani Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kirgiisi Vabariigi ametiasutused, sealhulgas:			**Kirgiisi Vabariik**
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiisi Vabariik
ASIAN AIR	36	AZZ	Kirgiisi Vabariik
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiisi Vabariik
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kirgiisi Vabariik
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiisi Vabariik
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgiisi Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
DAMES	20	DAM	Kirgiisi Vabariik
EASTOK AVIA	15	EEA	Kirgiisi Vabariik
ITEK AIR	04	IKA	Kirgiisi Vabariik
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgiisi Vabariik
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiisi Vabariik
KYRGYZSTAN AIRLINE	Teadmata	KGA	Kirgiisi Vabariik
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kirgiisi Vabariik
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgiisi Vabariik
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgiisi Vabariik
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiisi Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Libeeria ametiasutused			**Libeeria**
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Gaboni Vabariigi ametiasutused, välja arvatud B lisasse kantud Gabon Airlines, Afrijet ja SN2AG, sealhulgas:			**Gaboni Vabariik**
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	Teadmata	Gaboni Vabariik
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Gaboni Vabariik
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gaboni Vabariik
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gaboni Vabariik
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Gaboni Vabariik
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gaboni Vabariik
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	Teadmata	Gaboni Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Mauritaania Vabariigi ametiasutused, sealhulgas:			**Mauritaania Islamivabariik**
MAURITANIA AIRLINES (MAURITANIA AIRLINES INTERNATIONAL)	001/2011/DG/ANAC	MAI	Mauritaania Islamivabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Mosambiigi Vabariigi ametiasutused, sealhulgas			**Mosambiigi Vabariik**
MOZAMBIQUE AIRLINES – LINHAS AEREAS DE MOÇAMBIQUE	MOZ-01/2010	LAM	Mosambiigi Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
MOZAMBIQUE EXPRESS/MEX	02/2010	MXE	Mosambiigi Vabariik
TRANS AIRWAYS/KAYA AIRLINES	03/2010	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
HELICOPTEROS CAPITAL	Teadmata	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
CFA MOZAMBIQUE	Teadmata	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
UNIQUE AIR CHARTER	Teadmata	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
AEROVISAO DE MOZAMBIQUE	Teadmata	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
SAFARI AIR	Teadmata	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
ETA AIR CHARTER LDA	04/2010	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
EMILIO AIR CHARTER LDA	05/2010	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
CFM-TTA SA	07/2010	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
AERO-SERVICOS SARL	08/2010	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
VR CROPSPRAYERS LDA	06/2010	Teadmata	Mosambiigi Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Filipiinide ametiasutused, sealhulgas:			**Filipiini Vabariik**
AEROEQUIPEMENT AVIATION	Teadmata	Teadmata	Filipiini Vabariik
AEROMAJESTIC	Teadmata	Teadmata	Filipiini Vabariik
AEROWURKS AERIAL SPRAYING SERVICES	2010030	Teadmata	Filipiini Vabariik
AIR ASIA PHILIPPINES		Teadmata	Filipiini Vabariik
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	GAP	Filipiini Vabariik
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	Teadmata	Filipiini Vabariik
AIRTRACK AGRICULTURAL CORPORATION	2010027	Teadmata	Filipiini Vabariik
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	4AN9800036	Teadmata	Filipiini Vabariik
AVIATION TECHNOLOGY INNOVATORS, INC.	4AN2007005	Teadmata	Filipiini Vabariik
AVIATOUR'S FLY'N INC.	200910	Teadmata	Filipiini Vabariik
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	Teadmata	Filipiini Vabariik
BEACON	Teadmata	Teadmata	Filipiini Vabariik
BENDICE TRANSPORT MANAGEMENT INC.	4AN2008006	Teadmata	Filipiini Vabariik
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	4AN9800025	Teadmata	Filipiini Vabariik
CEBU PACIFIC AIR	2009002	CEB	Filipiini Vabariik
CERTEZA INFOSYSTEMS CORP.	2011040	Teadmata	Filipiini Vabariik
CHEMTRAD AVIATION CORPORATION	2009018	Teadmata	Filipiini Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
CM AERO SERVICES	20110401	Teadmata	Filipiini Vabariik
CORPORATE AIR	Teadmata	Teadmata	Filipiini Vabariik
CYCLONE AIRWAYS	4AN9900008	Teadmata	Filipiini Vabariik
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	Teadmata	Filipiini Vabariik
F.F. CRUZ AND COMPANY, INC.	2009017	Teadmata	Filipiini Vabariik
HUMA CORPORATION	2009014	Teadmata	Filipiini Vabariik
INAEC AVIATION CORP.	4AN2002004	Teadmata	Filipiini Vabariik
INTERISLAND AIRLINES	2010023	Teadmata	Filipiini Vabariik
ISLAND AVIATION	2009009	SOY	Filipiini Vabariik
ISLAND HELICOPTER SERVICES	2011043	SOY	Filipiini Vabariik
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	Teadmata	Filipiini Vabariik
LION AIR, INCORPORATED	2009019	Teadmata	Filipiini Vabariik
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	2010029	Teadmata	Filipiini Vabariik
MID-SEA EXPRESS		Teadmata	Filipiini Vabariik
MINDANAO RAINBOW AGRICULTURAL DEVELOPMENT SERVICES	2009016	Teadmata	Filipiini Vabariik
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	Teadmata	Filipiini Vabariik
NORTHSKY AIR INC.	2011042	Teadmata	Filipiini Vabariik
OMNI AVIATION CORP.	2010033	Teadmata	Filipiini Vabariik
PACIFIC EAST ASIA CARGO AIRLINES, INC.	4AS9800006	PEC	Filipiini Vabariik
PACIFIC AIRWAYS CORPORATION	4AN9700007	Teadmata	Filipiini Vabariik
PACIFIC ALLIANCE CORPORATION	4AN2006001	Teadmata	Filipiini Vabariik
PHILIPPINE AIRLINES	2009001	PAL	Filipiini Vabariik
PHILIPPINE AGRICULTURAL AVIATION CORP.	4AN9800015	Teadmata	Filipiini Vabariik
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	2010024	Teadmata	Filipiini Vabariik
ROYAL STAR AVIATION, INC.	2010021	Teadmata	Filipiini Vabariik
SOUTH EAST ASIA AIRLINE INC. (SEAIR)	2009 004	Teadmata	Filipiini Vabariik
SOUTHERN AIR FLIGHT SERVICES	2011045	Teadmata	Filipiini Vabariik
SOUTHSTAR AVIATION COMPANY, INC.	4AN9800037	Teadmata	Filipiini Vabariik
SPIRIT OF MANILA AIRLINES CORPORATION	2009008	MNP	Filipiini Vabariik
SUBIC INTERNATIONAL AIR CHARTER	4AN9900010	Teadmata	Filipiini Vabariik
SUBIC SEAPLANE, INC.	4AN2000002	Teadmata	Filipiini Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
TOPFLITE AIRWAYS, INC.	4AN9900012	Teadmata	Filipiini Vabariik
TRANSGLOBAL AIRWAYS CORPORATION	2009007	TCU	Filipiini Vabariik
WORLD AVIATION, CORP.	Teadmata	Teadmata	Filipiini Vabariik
WCC AVIATION COMPANY	2009015	Teadmata	Filipiini Vabariik
YOKOTA AVIATION, INC.	Teadmata	Teadmata	Filipiini Vabariik
ZENITH AIR, INC.	2009012	Teadmata	Filipiini Vabariik
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	RIT	Filipiini Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad São Tomé ja Príncipe ametiasutused, sealhulgas:			**São Tomé ja Príncipe**
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Teadmata	São Tomé ja Príncipe
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	São Tomé ja Príncipe
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	São Tomé ja Príncipe
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Teadmata	São Tomé ja Príncipe
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	São Tomé ja Príncipe
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Teadmata	São Tomé ja Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé ja Príncipe
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	São Tomé ja Príncipe
TRANSCARG	01/AOC/2009	Teadmata	São Tomé ja Príncipe
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	São Tomé ja Príncipe
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sierra Leone ametiasutused, sealhulgas:			**Sierra Leone**
AIR RUM, LTD	Teadmata	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Teadmata	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Teadmata	Teadmata	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Teadmata	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Teadmata	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Teadmata	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Teadmata	Teadmata	Sierra Leone
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sudaani ametiasutused, sealhulgas:			**Sudaani Vabariik**
ALFA AIRLINES	054	AAJ	Sudaani Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik
ALMAJAL AVIATION SERVICE	015	MGG	Sudaani Vabariik
ALMAJARA AVIATION	Teadmata	MJA	Sudaani Vabariik
ATTICO AIRLINES (TRANS ATTICO)	023	ETC	Sudaani Vabariik
AZZA TRANSPORT COMPANY	012	AZZ	Sudaani Vabariik
BADER AIRLINES	035	BDR	Sudaani Vabariik
FOURTY EIGHT AVIATION	054	WHB	Sudaani Vabariik
GREEN FLAG AVIATION	017	Teadmata	Sudaani Vabariik
MARSLAND COMPANY	040	MSL	Sudaani Vabariik
NOVA AIRLINES	001	NOV	Sudaani Vabariik
SUDAN AIRWAYS	Teadmata	SUD	Sudaani Vabariik
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	010	SNV	Sudaani Vabariik
SUN AIR COMPANY	051	SNR	Sudaani Vabariik
TARCO AIRLINES	056	Teadmata	Sudaani Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Svaasimaa ametiasutused, sealhulgas:			**Svaasimaa**
SWAZILAND AIRLINK	Teadmata	SZL	Svaasimaa
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sambia ametiasutused, sealhulgas:			**Sambia**
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Sambia

B LISA

NIMEKIRI LENNUETTEVÕTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE ELi PIIRES TEGEVUSPIIRANGUID [1]

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik	Õhusõiduki liik, mille suhtes kohaldatakse piirangut	Registritunnus(ed), ja kui see on kättesaadav, siis seerianumber/ seerianumbrid	Õhusõiduki registreerinud riik
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	DPRK	Kõik õhusõidukid, v.a: kaks TU-204 tüüpi õhusõidukit	Kõik õhusõidukid, v.a: P-632, P-633	DPRK
AFRIJET [1]	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Gaboni Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a: kaks Falcon 50 tüüpi õhusõidukit ja kaks Falcon 900 tüüpi õhusõidukit	Kõik õhusõidukid, v.a: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR	Gaboni Vabariik
AIR ASTANA [2]	AK-0388-09	KZR	Kasahstan	Kõik õhusõidukid, v.a: kaks B-767 tüüpi õhusõidukit; neli B-757 tüüpi õhusõidukit; kümme A319/320/321 tüüpi õhusõidukit; viis Fokker 50 tüüpi õhusõidukit	Kõik õhusõidukid, v.a: P4-KCA, P4-KCB, P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Madalmaade Kuningriik)
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LTD	AOC 017	ALE	Ghana Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a kaks DC8-63F tüüpi õhusõidukit	Kõik õhusõidukid, v.a: 9G-TOP ja 9G-RAC	Ghana Vabariik
AIR MADAGASCAR	5R-M01/2009	MDG	Madagaskar	Kõik õhusõidukid, v.a: kaks Boeing B-737-300 tüüpi õhusõidukit, kaks ATR 72-500 tüüpi õhusõidukit, üks ATR 42-500 tüüpi õhusõiduk, üks ATR 42-320 tüüpi õhusõiduk ja kolm DHC 6-300 tüüpi õhusõidukit	Kõik õhusõidukid, v.a: 5R-MFH, 5R-MFI, 5R-MJE, 5R-MJF, 5R-MJG, 5R-MVT, 5R-MGC, 5R-MGD, 5R-MGF	Madagaskari Vabariik
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komoorid	Kõik õhusõidukid, v.a: LET 410 UVP	Kõik õhusõidukid, v.a: D6-CAM (851336)	Komoorid

[1] B lisas loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (*wet-lease*) lennuettevõtjalt, kelle suhtes tegevuskeeld ei kehti, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik	Õhusõiduki liik, mille suhtes kohaldatakse piirangut	Registritunnus(ed), ja kui see on kättesaadav, siis seerianumber/ seerianumbrid	Õhusõiduki registreerinud riik
GABON AIRLINES ([3])	001/MTAC/ANAC	GBK	Gaboni Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a: üks Boeing B-767-200 tüüpi õhusõiduk	Kõik õhusõidukid, v.a: TR-LHP	Gaboni Vabariik
IRAN AIR ([4])	FS100	IRA	Iraani Islamivabariik	Kõik õhusõidukid, v.a: 14 A-300 tüüpi õhusõidukit, kaheksa A-310 tüüpi õhusõidukit, üks B-737 tüüpi õhusõiduk	Kõik õhusõidukid, v.a: EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBM EP-IBN EP-IBO EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBX EP-IBZ EP-ICE EP-ICF EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-AGA	Iraani Islamivabariik
JORDAN AVIATION	C002	JAV	Jordaania Hašimiidi Kuningriik	Kõik õhusõidukid, v.a: kaheksa Boeing B-737 tüüpi õhusõidukit, kaks Airbus A-310 tüüpi õhusõidukit, üks Airbus A-320 tüüpi õhusõiduk	Kõik õhusõidukid, v.a: JY-JAB JY-JAD JY-JAN JY-JAO JY-JAX JY-JAY JY-JAP JY-JAQ JY-JAV JY-JAH JY-JAC	Jordaania Hašimiidi Kuningriik
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gaboni Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a: üks Challenger CL-601 tüüpi õhusõiduk, üks HS-125-800 tüüpi õhusõiduk	Kõik õhusõidukid, v.a: TR-AAG, ZS-AFG	Gaboni Vabariik; Lõuna-Aafrika Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Käitaja päritoluriik	Õhusõiduki liik, mille suhtes kohaldatakse piirangut	Registritunnus(ed), ja kui see on kättesaadav, siis seerianumber/ seerianumbrid	Õhusõiduki registreerinud riik
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a: viis Boeing B-777 tüüpi õhusõidukit ja neli Boeing B-737-700 tüüpi õhusõidukit	Kõik õhusõidukid, v.a: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TEG, D2-TEH, D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Angola Vabariik

([1]) Lennuettevõtjal Afrijet lubatakse kasutada ainult konkreetseid õhusõidukeid, mida on nimetatud seoses tema praeguse lennutegevusega Euroopa Liidus.
([2]) Lennuettevõtjal Air Astana lubatakse kasutada ainult konkreetseid õhusõidukeid, mida on nimetatud seoses tema praeguse lennutegevusega Euroopa Liidus.
([3]) Lennuettevõtjal Gabon Airlines lubatakse kasutada ainult konkreetseid õhusõidukeid, mida on nimetatud seoses tema praeguse lennutegevusega Euroopa Liidus.
([4]) Lennuettevõtja Iran Air võib lennata Euroopa Liitu vaid juhul, kui ta kasutab konkreetseid õhusõidukeid vastavalt määruse (EL) nr 590/2010 (ELT L 170, 6.7.2010, lk 15) põhjenduses 69 sätestatud tingimustele.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 296/2012,

3. aprill 2012,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) [1],

võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, [2] eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.

(2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvutatud rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. aprill 2012

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

[1] ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.
[2] ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ([1])	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	CR	48,1
	IL	107,9
	MA	68,6
	TN	102,9
	TR	98,2
	ZZ	85,1
0707 00 05	JO	225,1
	TR	158,7
	ZZ	191,9
0709 91 00	EG	68,9
	ZZ	68,9
0709 93 10	JO	225,1
	MA	45,1
	TR	88,5
	ZZ	119,6
0805 10 20	EG	50,8
	IL	74,2
	MA	50,4
	TN	56,4
	TR	61,6
	ZA	47,4
	ZZ	56,8
0805 50 10	EG	69,2
	MX	39,8
	TR	54,9
	ZZ	54,6
0808 10 80	AR	88,4
	BR	85,7
	CA	120,7
	CL	102,9
	CN	88,9
	MA	49,8
	MK	31,8
	US	167,0
	UY	72,9
	ZA	74,7
	ZZ	88,3
0808 30 90	AR	100,0
	CL	124,6
	CN	55,7
	ZA	116,7
	ZZ	99,3

([1]) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ" tähistab „muud päritolu".

Tellimishinnad aastal 2012 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

Euroopa Liidu Teataja L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
Euroopa Liidu Teataja L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 310 eurot aastas
Euroopa Liidu Teataja L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	840 eurot aastas
Euroopa Liidu Teataja L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
Euroopa Liidu Teataja C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (http://eur-lex.europa.eu) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt http://europa.eu

Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET